Prèkè

Wilhelmina-park(eer)-probleem

Amigoe

VANDAAG



DR MUNGRA ...bereidheid...

101STE JAARGANG — NO.: 135

DONDERDAG 14 JUNI 1984

Nieuws in vogelvlucht

LAGOS — Nigeria wil het productie- en prijsbeleid aan de orde stellen op een extra Opec-ministersvergadering. Omdat de eerstvolgende vergadering op 10 juli is maakt dit verzoek weinig kans. In Nigeria acht men echter spoed geboden over een nieuwe verdeling van de maximumproductie en over de reactie op de toename van de vraag wegens de Golf-oorlog. Nigeria vermoedt dat er grote ruzie ontstaat over deze kwesties.

*****

NEW DELHI — Volgens de centrale regering is de muiterij van de Sikhs binnen het leger volledig onder controle. Naar verluidt namen in de deelstaat Punjab 6000 van de 150.000 Sikhs deel aan de muiterij. Volgens premier Gandhi zijn daar geen officieren bij. In New Delhi zegt men dat de Sikhs —die de Gouden tempel verdedigden— in Pakistan getraind zijn. In Londen is een Sikhs-regering in ballingschap gevormd.

*****

PARAMARIBO — De Surinaamse vakcentrale C 47 van Derby noemt de IMF-voorwaarden voor hulp aan Suriname onaanvaardbaar. Zoals belastingverhoging, sanering van het overheidsapparaat, verhoging der rentetarieven, opheffing der prijscontrole en devaluatie der gulden. Daar worden de arbeiders de dupe van, vindt C 47. Er is topberaad van legerleiding, vakbonden en bedrijfsleven over de situatie. Er wordt onderhandeld over een lening van 100 miljoen dollar. Het leger is vooral tegen een devaluatie. Het overleg gaat moeizaam.

*****

MANAMA — Het bombardementsbestand tav burgerdoelen wordt door Irak en Iran geeerbiedigd. Iran zegt zeker 15 Iraakse soldaten in gevechtsoperaties te hebben gedood. Een Griekse tanker welke al 4 jaar geblokkeerd ligt door de Golf-oorlog is door een Iraanse raket geraakt.

*****

MOSKOU — Over de Comecon-top in Moskou zijn geen mededelingen gedaan, maar voor vandaag is een communique aangekondigd over het politieke en economische beleid voor de rest van de eeuw van de 10 communistische landen maar details zullen niet vrijgegeven worden.

*****

ROME — Meer dan 500.000 mensen namen gisteren afscheid van de Italiaanse communistenleider Berlinguer(62). De SU (zelfs met zijn 2e man Gorbatsjov) en China waren op hoog niveau present en namens de PLO was er Arafat. De rest van het Oostblok was op veel lager niveau aanwezig. Wegens de begrafenis was de verkiezingscampagne in Italie voor het Europese parlement een dag eerder afgesloten.

*****

BEIROET — Een Israelische helicopter is door de guerrilla boven Zuid Libanon met een SU-raket neergehaald. Bij aanvallen op Israeliers raakten er 4 gewond. Rond Beiroet laaide de strijd weer op. De twijfels groeien of Karami's eenheids-kabinet een einde kan maken aan de 9 jaar oude strijd.

*****

WINDHOEK — Een rechtbank in Windhoek, Namibie, heeft de vrijlating geeist van de 37 Swapo-leiders die tijdens een barbecuebijeenkomst door de Zuidafrikaanse politie waren overvallen en opgepakt. Zij vierden toen de vrijlating van een aantal Swapo-leden die door Pretoria als gebaar van goede wil waren vrijgelaten.

*****

LISSABON — De Unita-guerrilla heeft in Angola tijdens een aanval op een knooppunt van wegen bij Guiba-la 11 buitenlanders gevangen genomen. Bij het gevecht werden 250 soldaten gedood, van wie 30 Cubanen, aldus Unita.

*****

DEN HAAG — Zonder problemen heeft het Nederlandse kabinet zijn Kruisrakettenbesluit door de Tweede Kamer gekregen. Alle moties ertegen werden vannacht verworpen. Zeven CDA-ers stemden voor een D'66-motie, waarin men zich verzet tegen het feit dat men nu besluit wat er over 1,5 jaar moet gebeuren. De plaatsing van de kernraketten is door Lubbers c.s. voor zich uitgeschoven. De motie werd met 71 stemmen voor en 79 tegen afgewezen.

*****

WASHINGTON — De stationering van de VS-kernraketten in Europa bedreigt de eenheid van de Navo en kan dit verbond veranderen in een rechtse club. Zo waarschuwt een studie van Leon Signal, uitgegeven door het VS- Brookings-instituut.

*****

JERUZALEM — Premier Shamir van Israel vindt dat de VN direct overleg moeten bevorderen tussen Israel en de Arabische landen. Zo werd VN-secretaris Perez de Cuellar meegedeeld. Ex-Buitenlandminister Eban heeft zich uitgesproken voor zelfbeschikking van het Palestijnse volk. Het was voor het eerst dat hij dit, onder voorbehoud, deed.

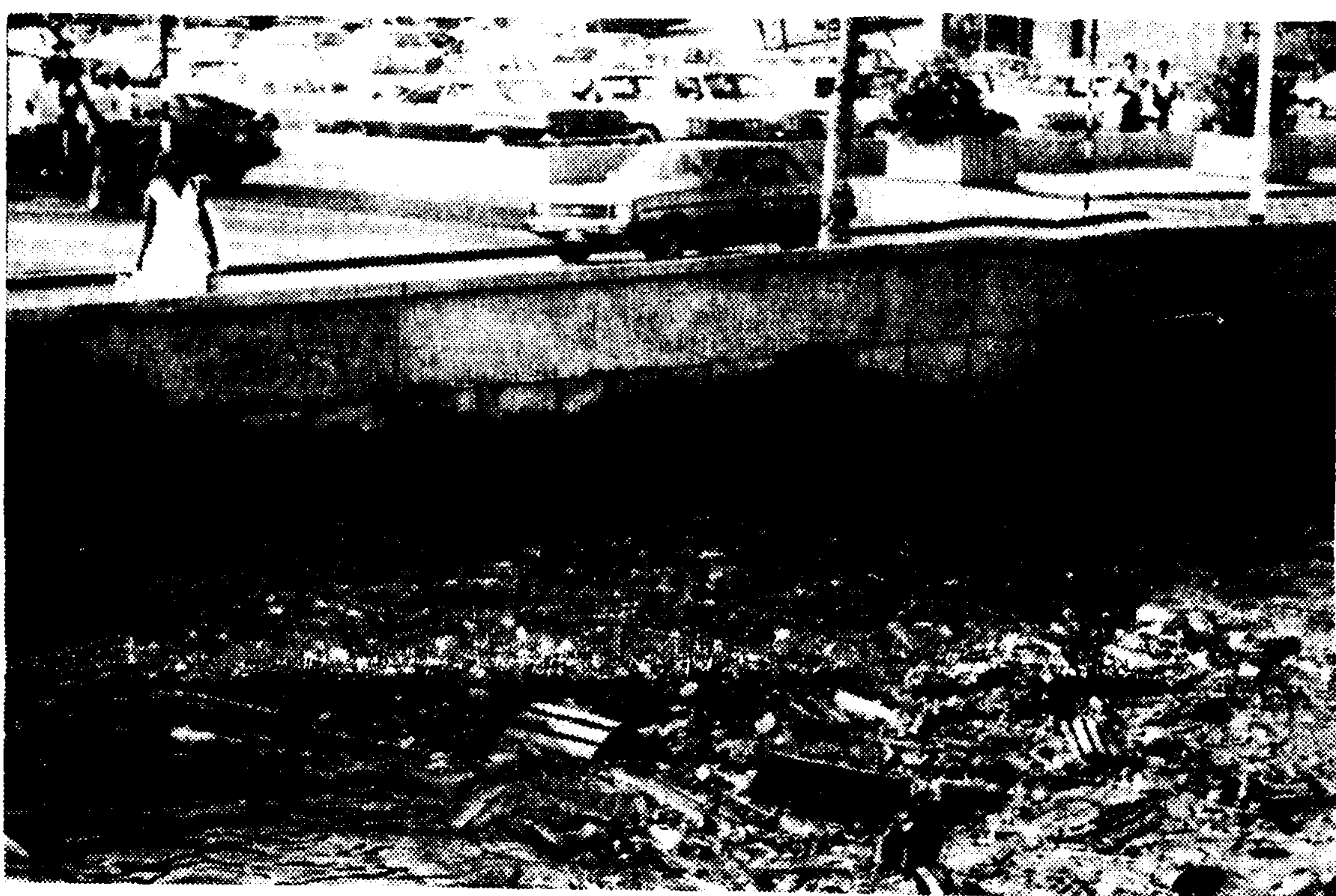
*****

WILLEMSTAD— In alle folders wordt Curaçao aangeprezen als toeristenoord bij uitstek. Vooral de binnenstad, waar een groot aantal winkels allerlei waren aanbieden, wordt met lof genoemd; daar dankt Curaçao immers de naam "La boutique del Caribe" aan.

Het eiland staat ook bekend om de "drijvende markt" aan de De Ruyterkade, waar Venezolaanse barkjes groente, fruit en vis te koop aanbieden. Het overschot van de verkoop, verrotte vruchten en vermolmd hout van de kratjes hebben samen echter een tweede "floating market" gevormd. Tegen de hele kade-muur aan de Otrabanda- en Punda-zijde van het Sint Annabaai, maar vooral bij de hoek die de Emmabrug met de kade maakt, hoopt zich drijvend afval en rotte groente op.

Het wordt tijd dat daar eens iets aan gedaan wordt; dat geregelde schoonmaak- beurten gehouden worden, of dat de barkjes- houders duidelijk gemaakt wordt dat vuil en afval niet in het water thuishoort.

FLOATING MARKET



HARVARD-HOOGLERAAR: REAGAN BRENGT STABILITEIT SAN JOSE IN GEVAAR

Wegens guerrilla-activiteiten en optreden Managua

Costa Rica versterkt grens Nicaragua

SAN JOSE — Costa Rica versterkt zijn grens met Nicaragua in verband met de toename van guerrilla-activiteiten op Nicaraguaans grondgebied en ook omdat Managua deze grens schendt, waartegen San Jose woensdag nogmaals heeft geprotesteerd. Bij monde van zijn president Luis Alberto Monge heeft Costa Rica in Parijs gepleit voor het Costaricaanse vredesstreven en neutraliteit. Een Harvard-hoogleraar heeft gewaarschuwd voor het militariseren van Costa Rica omdat daarmee de interne stabiliteit van dit land in gevaar kan komen.

Minister van Veiligheid Angel Edmundo Solano heeft bevestigd dat er in het gebied van de Rio San Juan bij de grens met Nicaragua versterkingen zijn aangebracht. Dit mede omdat de activiteit van de anti-Sandinistische guerrilla daar aanzienlijk is toegenomen. Zo gaven zich 31 ARDE- guerrillastrijders zich over toen zij op Costaricaans grondgebied aankwamen. Zij zijn zoals gebruikelijk ontwapend en in kampen ondergebracht. De grens wordt echter ook versterkt in verband met de toename van de campagne om de Costaricaanse neutraliteit in diskrediet te brengen, welke uitgaat van het Nicaraguaanse leger. Ook wijst men in San Jose op de schendingen van de grens door het Sandinistische volksleger. In verband hiermee zijn de geëigende maatregelen getroffen, aldus vice-president Armando Arauz, die niet nader inging op de omvang en de aard van de maatregelen. Costa Rica heeft in verband met een mortierbeschieting vanuit Nicaragua, waarbij granaten op het grondgebied van Costa Rica neerkwamen een officieel protest ingediend bij Managua. Daarin wordt zwaar getild aan het feit dat de mortiergranaten in dichtbevolkt gebied vielen zodat er mensenlevens in gevaar gebracht werden door het optreden van Nicaragua. Gevraagd wordt aan dit soort activiteiten onmiddellijk een einde te maken. Een en ander is in het weekeinde gebeurd in het Jocotegebied en wordt een schending van de Costaricaanse souvereiniteit genoemd. Het is ook een aanslag op het streven naar vrede door de Contadora-groep, zo meent Costa Rica.

De van Cubaanse afkomst zijnde prof. Jorge Dominguez, hoogleraar aan de universiteit van Harvard heeft in een beschouwing in de Washington Post gewezen op het gevaar om Costa Rica te militariseren, iets waarvoor president Ronald Reagan erg voelt. Dominguez is namelijk bang dat daarmee de huidige evenwichtige toestand in dit Middenamerikaanse land in gevaar wordt gebracht. De subversie komt niet alleen binnen via communistische guerrilla-acties, maar kan ook het resultaat zijn van internationale druk om veranderingen tot stand te brengen welke tegen de overtuiging van de meerderheid der bevolking ingaan. Dominguez is lid geweest van de Linowitzcommissie over Latijns Amerika. Hij legt er de nadruk op dat Costa Rica juist de enige democratie in Midden Amerika is welke door Reagans politiek uit zijn evenwicht gebracht kan worden.

In Parijs heeft president Monge in antwoord op een boodschap van de voorzitter van de Franse assemblee een toespraak gehouden zijn geloof beleden in de vrede. De laatste en definitieve slag wordt niet door de oorlog gewonnen, maar door de vrede. Het is de schending van de rechten van mensen en van volkeren welke de eerste oorzaak is van de confrontaties in Midden Amerika. Het gaat hier niet om de Oost-West-kwestie, aldus Monge. Costa Rica heeft dit alles kunnen overleven dankzij zijn democratie. Volgens Monge zal de strijd geen oplossing brengen voor de problemen in Midden Amerika. Dit is alleen mogelijk in overleg en dialoog. Tijdens het bezoek van Monge aan Frankrijk is een verdrag van economische samenwerking ondertekend.

Vooroverleg wordt vandaag afgerond

Mungra ziet bereidheid samenwerking KLM en SLM

SCHIPHOL — ..Zowel KLM als SLM hebben serieus de intentie om tot een hernieuwde samenwerking te komen, die als basis dient voor een hervatting van de rechtstreekse vluchten tussen Amsterdam en Paramaribo". Dit heeft directeur Mungra van de SLM woensdagavond meegedeeld na afloop van de eerste ronde in het vooroverleg over een hervatting van deze diensten.

Op 15 oktober van het vorig jaar kwam er een einde aan de rechtstreekse diensten tussen Amsterdam en Paramaribo, die in nauwe samenwerking door KLM en SLM werden uitgevoerd. Op die datum liep de luchtvaartovereenkomst tussen Nederland en Suriname af, die eerder door de Surinaamse autoriteiten was opgezegd.

Hoewel op basis van vergunningen per vlucht de diensten voortgezet hadden kunnen worden, weigerden de Surinaamse autoriteiten de KLM de rechten voor Paramaribo, een situatie die momenteel nog steeds voortduurt.

Van een nieuwe luchtvaartovereenkomst tussen de beide landen is echter geen sprake. Wanneer SLM en KLM hun diensten tussen Amsterdam en Paramaribo gaan hervatten, gebeurt dit op basis van een nieuwe maatschappijen-overeenkomst, waarna de overheden per vlucht hun goedkeuring daartoe zullen verlenen.

Donderdag zal het vooroverleg worden afgerond. Daarna zal de SLM in Suriname de zaken nader uitwerken, hetgeen volgens Mungra zeker twee maanden in beslag zal nemen. Gesproken is onder andere over de nieuwe vorm van de samenwerking, waarbij een aantal mogelijkheden ter tafel is gekomen. bijvoorbeeld een gezamenlijke dienstuitvoering zoals in het verleden gebeurde, of een zogeheten pool-overeenkomst.

Voorts is gesproken over het type vliegtuig waarmee de diensten uitgevoerd zouden moeten worden, een probleem dat ook zou hebben gespeeld wanneer de diensten niet gestaakt zouden zijn.

Alfonsin: we betalen, ook zonder IMF

Madrid in schuldenzaak achter Argentinië

MADRID — Spanje staat achter Argentinie dat in moeilijkheden zit bij de aflossing van zijn miljarden-schuld aan het buitenland; vooral met het Internationaal Monetair Fonds (IMF), aan welks voorwaarden voor hulp Argentinie zich niet wil binden, is de verhouding moeilijk. Aan het slot van het officiele bezoek van de Argentijnse president Raul Alfonsin aan Spanje is een verklaring uitgegeven waarin staat dat Madrid mee wil helpen om dit schuldenprobleem tot oplossing te brengen. Alfonsin heeft overigens verzekerd dat zijn land zijn schulden zal betalen, ook zonder hulp van het IMF.

Argentinie komt zijn financiele verplichtingen na maar is niet bereid van de bevolking te eisen dat deze de prijs betaalt welke het IMF vraagt voor de verbetering van zijn kredietvoorwaarden. Het overleg met het IMF is niet afgebroken. Argentinie meent dat de IMF-voorwaarden te streng zijn om die aan het volk te kunnen verkopen. Argentinie wil zich best inspannen om zo mee te werken aan het economisch herstel. Dit zal blijken uit de binnenkort in te dienen begroting met als doel het financieringstekort van 16 tot 10 procent terug te brengen van het bruto nationaal product. Maar massale werkloosheid als gevolg van bepaalde economische maatregelen, zoals voorgesteld door het IMF, acht hij geen methode om daarmee de economie weer op poten te krijgen. De Argentijnse president is er zeker van dat als de IMF-voorwaarden moeten worden doorgevoerd dit zal leiden tot sterke weerstand. Het volk wil geen honger gaan lijden om zo IMF-steun te krijgen. Maar de Argentijnen willen best zich opofferingen getroosten, aldus Alfonsin.

De gezamenlijke verklaring van de Spaanse regeringsleider Felipe Gonzalez en Alfonsin moet in het licht van dit "conflict" tussen Argentinie en het IMF worden gezien. Bij het IMF ontkent men het bestaan van een conflict en zegt men ook dat er voortgepraat wordt over de eventuele steun van het IMF aan Buenos Aires. De verklaring is min of meer een politiek gebaar en betekent een steun in de rug voor Alfonsin. Spanje weet waarover men spreekt, want Madrid heeft ook een buitenlandse schuld, namelijk van 30 miljard dollar. Van de andere kant behoort het tot het westen, de schuldeisers van landen als Argentinie en zoveel andere landen en kan zich daarvan ook niet helemaal distantieren. Argentinie's schuld bedraagt 43 miljard. Daarvan wil Argentinie voor twintig miljard een herfinancieringsregeling zien te bereiken, waartoe het onderhandelt met zijn geldschieters. Maar deze zijn er niet happig op om uitstel van betaling te geven aan Buenos Aires als men er niet zeker van is dat dit een krediet van het IMF krijgt. Zo grijpt het een in het ander. Want het IMF wacht op een Argentijnse verklaring waarin het zegt wat men aan maatregelen denkt te treffen om de economie weer op het rechte spoor te krijgen, waarbij het IMF wil dat zijn voorwaarden daarbij opgevolgd worden. Daarvan wil Alfonsin niet weten. Buenos Aires heeft het IMF wel zijn intentieverklaring doen toekomen waarin de Argentijnse aanpak van de problemen wordt meegedeeld. Maar of het IMF op basis daarvan met kredieten over de brug wil komen is de grote vraag.

Strijd om baard Sfinx van Gizeh

CAIRO — Het British Museum heeft aangeboden Egypte de baard van de Sfinx bij de piramiden van Gizeh voor een eventueel te verlengen periode van tien jaar uit te lenen maar het aanbod voldeed niet aan de Egyptische verwachting. Dit heeft Amhed Kadry, hoofd van het Egyptische Departement voor Oudheidkundige Zaken meegedeeld.

De baard van de uit een rots gehouwen Sfinx (die 57 meter langen 20 meter hoog is en die de gelaatstrekken van koning Chefren en het lichaam van een leeuw heeft) werd 166 jaar geleden naar Groot-Brittannië gesmokkeld. In de afgelopen drie jaar drong Egypte aan op terugkeer van de baard om het 130 ton zware hoofd van de sfinx weer te tooien. Archeologen vrezen echter dat het hoofd het zou kunnen begeven omdat de nek door erosie is verzwakt.

Kadry zei dat als gevolg van een Britse wet, die het afstaan van antiqiteiten verbiedt, het Britse museum aanbood de baard voor een periode van tien jaar te lenen welke periode met instemming van het museum verlengd zou kunnen worden. Maar Egypte eiste dat de leen voor 50 jaar zou gelden welke periode automatisch verlengd zou kunnen worden. Egypte eiste ook dat de baard, die uit twee delen van elk ongeveer 35 centimeter hoogte bestaat, gebruikt wordt voor de restauratie van de Sfinx. Het museum had bezwaar daartegen en opperde dat de baard wordt geëxposeerd bij de Sfinx die de oude Egyptenaren meer dan 4000 jaar geleden in de rots groeven.

In ruil voor het uitlenen van de baard aan Egypte zou Egypte een antiek beeld van een jakhals aan de Britten lenen dat echter geen grote waarde heeft. De onderhandelingen over een en ander duren nog voort.

Belangenvereniging:

Bezuinigen brengt veiligheid in gevaar van marinepersoneel

LUNTEREN — De veiligheid van het personeel van de Nederlandse Koninklijke Marine wordt bedreigd door de bezuinigingen en de beperkte exploitatiebudgetten. Zo waarschuwde de voorzitter van de Marinebelangen-vereniging VBZ, Van Donk, op de vandaag gehouden algemene vergadering. Deze organisatie heeft 16.000 leden onder de rang van officier.

Bij een recente peperdure nucleair-chemische bacteriologische oefening bleek het marinepersoneel over te oude gasmaskers te beschikken zodat men in aller ijl per vliegtuig andere gasmaskers moest laten overkomen. Het is ook gebeurd dat er onvoldoende brandblussers in de marine-magazijnen waren. Voor een geleverde defecte brandblusser kreeg men een tegoedbon. Maar daarmee blus je geen brand, aldus Van Donk. Hij meent dat er snel moet worden opgetreden om de veiligheid van de marinemensen te garanderen.

Ontploffing in munitie-fabriek

CAIRO — Bij een explosie in een Egyptische munitiefabriek zijn vandaag zeker twee doden en bijna honderd gewonden gevallen. Gebouwen in de buurt van de fabriek in een voorstad van Cairo stortten in. De oorzaak is niet bekend.

Den Haag: marine blijft oefenen in Caribisch gebied

DEN HAAG — De Nederlandse minister van Defensie De Ruiter voelt niets voor het opschorten van de Nederlandse deelname aan marineoefeningen in het Caribisch gebied. Hij acht het belangrijk dat de Nederlandse marine daaraan deelneemt. De deelname wordt overigens van geval tot geval bekeken. Zo antwoordt hi op vragen van het PSP-Kamerlid Van der Spek.

Meerderheid parlementariërs boycot vergadering

Crisis in de Dominicaanse regeringspartij uitgebarsten

SANTO DOMINGO — De problemen binnen de regerings- partij in de Dominicaanse Republiek, de Dominicaanse Revolutionaire partij, PRD, zijn tot uitbarsting gekomen met een boycotactie van de parlementariers op een zitting van het parlement zodat er geen beslissing genomen kon worden over een lening van 150 miljoen dollar. De meeste leden van de partij namen aan de actie deel.

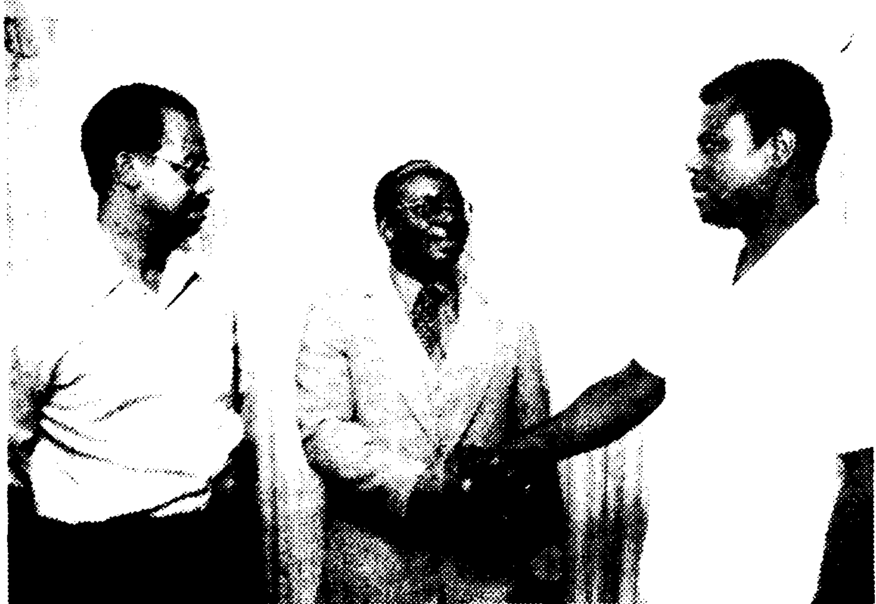
Voor de derde achtereenvolgende dag verschenen de parlementariers woensdag niet op de kamerzitting, welke bijeen was geroepen om goedkeuring te hechten aan twee leningen van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank (BID) tot een totaal bedrag van 150 miljoen dollar. Zij bleven weg ondanks de uitdrukkelijke opdracht van hun partijbestuur om aan het debat deel te nemen. Het geld is bestemd voor de aanleg van een waterkering buiten de hoofdstad. Het regeringsvoorstel was voor de tweede keer aan de orde nadat het in maart al eens was verworpen door de senaat. Voor vrijdag moet de zaak rond zijn want dan loopt de termijn af waarin de BID zijn aanbod tot de lening gestand moet doen.

Ondanks vergaderingen van president Salvador Jorge Blanco met de leiders van het congres, onder aanvoering van zijn partijgenoot maar rivaal Jacobo Majluta kon de rust niet hersteld worden binnen de partij. Bij de bijeenkomst met de president kwam weer de beschuldiging op dat de partijvoorzitter Rafael Molina Urena persoonlijke belangen bij dit project heeft in verband met de onteigening van gronden welke ervoor nodig zijn en welke in zijn bezit zijn. Dit zou hem drie miljoen pesos opleveren.

De rebellie had tot gevolg dat door de afwezigheid van de meeste Revolutionaire parlementsleden er geen quorum gevormd kon worden. Dit omdat de oppositiepartij ook tegen de lening voor dit project is en evenmin in de parlementszaal verscheen. Een en ander heeft tot felle woordenwisselingen geleid binnen de partijtop, maar feit is dat de Revolutionaire partij op het ogenblik min of meer leiderloos lijkt.



mensen...



Het zevende lustrum heeft de heer THOMAS HOOI er al op zitten in overheids- dienst. Dat feit werd gisteren herdacht. Dus kwam de heer Hooi in aanmerking van een gratificatie van de kant van zijn werkgever. Op de foto vlnr de heer Albertus, directe chef van de jubilaris, de heer Hooi en de heer Jaime Francisco, hoofd van de reinigings- dienst Selikor.

* * * * *

In de nacht van maandag op dinsdag is op vijftig- jarige leeftijd in zijn woonplaats Voorschoten in Nederland overleden hoofdvloot- aalmoezenier J.M. JANSEN. De hoofdaalmoezenier werd in 1960 tot priester gewijd. Negen jaar later kwam hij in dienst van de Koninklijke Marine. In de zeventiger jaren verbleef hij anderhalf jaar als vlootaalmoezenier op de Nederlandse Antillen. Zijn benoeming tot hoofdvloot- aalmoezenier volgde in 1983. Jansen wordt morgen begraven op het kloosterkerkhof van «Beresteyn» in Voorschoten.

* * * * *

Een rechtbank in Noord- Carolina heeft de terechtstelling van een grootmoeder die een gifmengster bleek, bepaald op 31 augustus. De 51- jarige VELMA MARGIE BARFIELD, die is veroordeeld wegens het vergiftigen van haar minnaar en minstens drie andere personen met arsenicum, wordt de eerste vrouw sinds 22 jaar in de V.S. die wordt geëxecuteerd. Ter dood veroordeelde misdadigers in Noord-Carolina kunnen kiezen tussen de gaskamer en een injectie. De vrouw werd door de officier van justitie gebrandmerkt als "een moordenares zonder genade". Er is een comité gevormd dat Barfield van de doodstraf wil sparen.

* * * * *

Een ter dood veroordeelde met lang haar, kwispelde met zijn STAART voor de rechter toen hij het vonnis aan zijn broek kreeg. Hij droeg een zwarte halsband en wordt ervan verdacht een serie katten uit de buurt doodgebeten te hebben. Zijn naam is niet in overeenstemming met zijn lot. De hond LUCKY is veroordeeld op grond van de honden- wetten van de stad Huntington in West Virginia.

* * * * *

Twee jaar geleden werd de verpleegkundige JUDY PRUSHA getroffen door bliksem. Zij wist daarna haar zoon te redden die door een bliksem- schicht werd geraakt gedurende een regenstorm. Zijn huid sloeg als gevolg daarvan blauw uit en zijn ogen draaiden in zijn hoofd, toen zij hem te hulp schoot. Een familie- lid zei dat iedereen zou hebben aangenomen dat de jongen al dood was. Nu maakt hij het redelijk goed als gevolg van tijdig ingrijpen van zijn moeder die het zelf eens een keer heeft meegemaakt.

* * * * *

De elf- jarige MEREDITH MEDLEY heeft zich bij de Nasa aangemeld als de eerste tiener die mee mag op een ruimte- vlucht. Ze kon nog niet veel referenties opgeven, of het zou moeten zijn dat ze net de zevende klas had afgemaakt. Ze merkt wel op dat zij weinig ruimte inneemt in het ruimte- vaartuig. De Nasa heeft in een antwoord-brief laten weten dat zij haar best moet doen op school en vooral niet de hoop moet verliezen om nog eens in aanmerking te komen. Maar er wordt niet serieus gedacht aan het meenemen van een scholier op een van de vluchten, aangezien het hoe dan ook een telkens weer riskante missie is.

* * * * *

Toen de namen werden afgeroepen van de geslaagden van de Mount Greylock Regional School in Williamstown klonk er een bekende naam: ALI REZA PAHLAVI. zoon van de voormalige Sjah van Iran. Bij de bul- uitreiking waren zijn moeder en zus ook aanwezig. Het is de bedoeling van de jonge Pahlavi om verder te studeren, vermoedelijk aan de Princetown universiteit, maar de familie laat daar geen bijzonderheden over los. In Greylock waren zij erg te spreken over Pahlavi als student. Zelf heeft hij al eens beweerd te zullen moeten leven met zijn ballingschap uit zijn land.

* * * * *

De moeder van soul- zanger MICHAEL JACKSON is woest. Ze heeft lak aan al die personen die een munt uitslaan door te proberen op haar zoon te lijken. Niet zelden zijn ze erg bruut. en dan denken mensen dat dat haar zoon is. Haar zoon daarentegen is erg zacht, drinkt en rookt niet, zo vertelde ze het blad Glamour. Voor een optreden als gelijkenis van Jackson strijken die lui toch nog even 250 dollar per avond op.

Eric Evans, een van de acht Jackson- gelijken die aangesloten is bij een agentschap in Los Angeles, vertelde niet bang te zijn voor een rechtszaak: "Hij [Jackson] is zo rijk, wat kan het hem schelen?". Hij hield vol niets te doen dat schade berokkent aan de reputatie van Jackson, omdat dat ook voor hem nadelig is. Daarom heeft hij geweigerd om naakt te poseren voor een foto- blad om zo de indruk te wekken dat men Jackson naakt voor de camera had gekregen.

* * * * *

De echte BAT-MOBILE van de superhelden Batman en zijn assistent Robin is op een veiling van het Chicago Historical Antique Automobile Museum voor een prijs van 64.000 dollar van de hand gegaan. De koper, de zakenman J.J. Born, kocht er voor 10.000 dollar de «batcycle» bij. Een gele Packard die in de eind twintiger jaren toebehoorde aan de burgemeester van Chicago in de tijd van de drooglegging is voor 92.000 dollar van de hand gegaan. Een witte Lincoln Continental van 1969 die toebehoord heeft aan rock- zanger Elvis Presley bracht 52.000 dollar op.

* * * * *

Een 12- jarige ernstige zieke in het hospitaal van Minneapolis heeft verdere behandeling geweigerd. Daarmee wil het meisje haar SOLIDARITEIT betuigen met de stakende verpleegkundigen van het instituut.

* * * * *

Licht potlood

TAMPA — Een ramp is het wanneer maar liefst 85.000 studenten potloden hebben gebruikt die te licht schrijven en als gevolg daarvan het nakijken van hun examen- opgaven via de computer moeilijkheden geeft. Dan moeten alle «multiple choice» - opgaven met de hand en een voor een nagekeken worden.

Gebleken is dat de gebruikte potloden (nr 2) niet donker genoeg schrijven. De computer kan de zwart gemaakte hokjes daardoor niet lezen en rekent fouten aan, ook daar waar in wezen een goed ingevuld antwoord staat. Er is nu paniek ontstaan aan de Hillsborough County School in Tampa in de Amerikaanse staat Florida.

Een docent die het werk van een van zijn pupillen nakeek nadat de computer er diverse fouten in had opgemerkt, ontdekte dat de jongeman in feite maar twee fouten had en een uitstekend resultaat had geboekt. Die uitkomst gaf de computer echter niet!

Het probleem is dat de schoolbesturen via een soort openbare aanbesteding aan hun school- artikelen komen, ook potloden. De goedkoopste zending wordt uiteindeli k gekozen om financieel te kunnen uitkomen. In dit geval is goedkoop duurkoop geworden, want nu moeten er extra onkosten gemaakt worden voor de correctie van de examen- opgaven. Het werk zal geruime tijd vergen, misschien wel tot het najaar.

Raadslid Angel Salsbach was iedereen vóór

WILLEMSTAD — Een raadslid hoeft niet te wachten totdat er een speciale cursus spelling van Papiamentu voor hem wordt opgezet, om het te volgen en er zijn diploma te halen. Daardoor komt het dat althans één van de raadslid, ing Angel Salsbach van MAN, een jaar voor de anderen zijn diploma al op zak had. Hij volgende de parallel lopende cursus van Sitek verleden jaar. Om die reden hoefde hij ook niet op "herhalings- oefening" toen de «whole bunch» van politici op cursus kon gaan. Er was evenwel geen voorbehoud voor hem gemaakt op dat punt, hoewel hij wel had doorgegeven zijn diploma al op zak te hebben.

Castro: Reagan gaat tegen bondgenoten in tav Midden Amerika

MIAMI — De Cubaanse president Fidel Castro heeft het beleid van zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan ten aanzien van Midden Amerika fel bekritiseerd. Volgens Fidel Castro gaat Reagan op dit gebied recht tegen de raad in van zijn eigen bondgenoten en legt hij beslissingen van het Amerikaanse congres naast zich neer in dezen. Fidel Castro zegt dit in een boodschap aan zijn Russische collega Konstantin Tsjernenko bij gelegenheid van de Comecon-topconferentie in Moskou. Cuba is bij dit samenwerkingsverband van Oosteuropese landen aangesloten en is het enige land van de tien dat niet met zijn staatshoofd op de conferentie in Moskou is vertegenwoordigd. Volgens waarnemers om daarmee aan te geven dat hij niet zo'n hoge achting van de Comecon heeft.

Reactie op meertaligheid

Naar Engels als voertaal in V.S.

WASHINGTON — Een Amerikaanse Senaatscommissie heeft hoorzittingen gehouden over een voorgesteld amandement om Engels uit te roepen tot de officiële voertaal van de Verenigde Staten. Men meent in Washington dat het de eerste discussie van deze aard was sinds de opstelling van de grondwet in 1787.

Op het amandement van de grondwet wordt aangestuurd door een handvol congresleden die niet willen dat de smeltkroes van uitheemse culturen en talen die de Verenigde Staten zijn, in de praktijk neerkomt op het tolereren van immigranten die "het maken" zonder ooit Engels te leren.

Hoezeer het Engels zijn overheersende positie in Amerika kwijtraakt, zeiden de voorstanders van het amandement op de hoorzittingen, blijkt uit het feit dat op uitgebreide schaal tweetalig onderwijs wordt gegeven en Amerikaanse stembiljetten in twee talen worden gedrukt.

De hoorzittingen vielen samen met behandeling in Huis van Afgevaardigden van het immigratievraagstuk — de toevloed van illegale buitenlanders."Als wij voortgaan op de weg die we nu volgen, brengen we geloof ik onherstelbare schade toe aan de eenheid die onze gemeenschappelijke taal ons meer dan 200 jaar heeft helpen bewaren" zei Senator Walther Huddleston, een Democraat uit Kentucky en auteur van een amandement om Engels tot voertaal uit te roepen.

De Verenigde Staten kennen tot nu toe geen officiële voertaal. Baltasar Corrada, de Portoricaanse afgevaardigde zonder stemrecht in het Congres, zegt dat het burgers dwingend voorschrijven van een voertaal, een schending zou zijn van het grondwettelijke recht van vrije meningsuiting.

"Ik geloof dat je alleen maar een monster zou creëren" zei Arnoldo Torres van de Bond van Verenigde Latijnsamerikaanse burgers (League of United Latin American Citizens).

Huddleston zegt dat zijn amandement beoogt het beëindigen van het drukken van stembiljetten in vreemde talen in 30 staten en het beperken van tweetalig onderwijs tot immigranten, met de bedoeling dat zij zo snel mogelijk vaardig zijn in het Engels.

Receptie Bos di Hubentut

WILLEMSTAD— De "Antiano Internashonal di Espektakulo" houdt morgen een receptie voor de winnaars van het onlangs gehouden festival Bos di Hubentut di Kòrsou. De receptie wordt gehouden in club Djogodó van Thalía te Suffisant.

Alle acht finalisten van het festival dragen dan het nummer waarmee ze aan het festival deelnamen voor. De acht zangers reizen in october af naar Caracas, Venezuela, waar ze Curaçao vertegenwoordigen in een songfestival. De receptie van morgen wordt opgefleurd met optreden van de dansgroep The Amity Dancers. Tevens wordt die avond een maquette gepresenteerd van de metaformose die de Motetwerf in juli ondergaat om de eerste "Feria akuátiko" van Curaçao te herbergen.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Maarsen, tel.: 614607 of 43647 en zuster Van Veldhoven, tel.: 76728.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Brievengat, tel.: 79567/79098.

***

DIVERSEN
KAMARA SINDIKAL: 20.00 or anochi di informashon - edifisio di SDK (tema: "Konsekuenshanan pa personal di gobierno ora Aruba haña su eventual "status aparte".

LES MAGISTRAL DI KITARA: 20.00-22.00 or les di kitara duná pa Remi Lasten - auditorio Sentro Kultural Korsow.

***

...

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa t/o kerk; 11.00-12.00 uur Weg Jan Boos naar Montagne Rey t/o kerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur Weg Kruising Groot St. Joris naar Porta Blancu; 15.00-15.45 uur Weg Porta Blancu naar kruising Hoenderberg.

FACULTEIT DER SOCIALE EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN (UNA) (in samenwerking met Florida International University): 09.00-12.00/13.00-16.00 uur seminar over Tourism Planning and Sucees - aula UNA.

***

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Adios Miami* (met Tatiana Capote en Gustavo Rodriguez, Spaans, 18 jr., ƒ.5,-).

***

TELECURAÇAO

DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Filatelie/Alimentashon Salú; 18.15 Purba ku Keshi; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-Team; 21.30 Herhaling Europese voetbal; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Nos ke Sa; 23.15 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Palmer's Town; 17.30 Cartoons; 17.45 AGHUSA: 18.15 Agedres na Plaka Chikí; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 Nos Tera; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aannam advertenties:
Maanda t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

HENRY ® By Dick Hodgins

I'M LONELY...
I THINK I'D LIKE A 'PEN PAL'...

Jim Henson's MUPPETS

THIS XYLOPHONE IS THE WEIRDEST THING I EVER PLAYED, MAN!
WHY'S THAT, DOC?
I NEVER PLAYED AN INSTRUMENT I COULDN'T SPELL BEFORE!

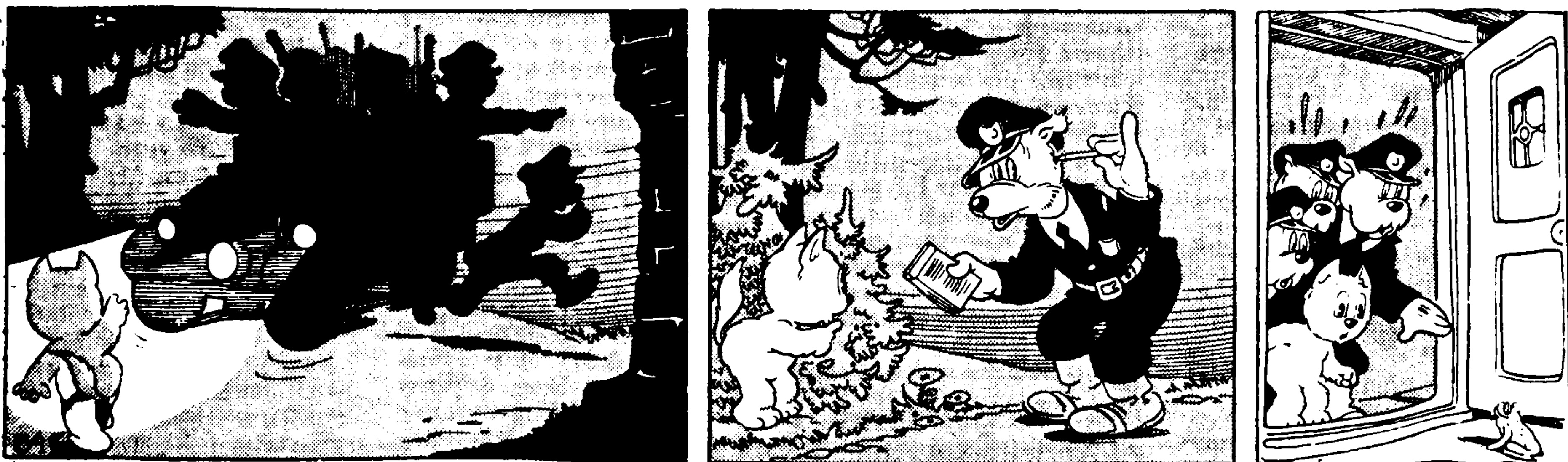
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

SOMETHING WRONG?
WELL, ER...
C'MON, I CAN TAKE A LITTLE CRITICISM
WELL, IT'S OVERCOOKED, TASTELESS, DRY, TOO SALTY...
I CAN'T TAKE THAT MUCH CRITICISM

QUINCY ® By Ted Shearer

WELL, THERE'S MY HOUSE. SEE YOU TOMORROW, QUINCY.
THAT'S THE TROUBLE WALKIN' WITH YOU, VIOLA.
THE BLOCKS GO BY TOO FAST.

Tom Poes en de Watergeest Door Marten Toonder



64 — Tom Poes holde terug naar het huis van Bulle Bas en net toen hij daar aankwam, stopte er een politie-auto voor de deur, die volgepakt zat met agenten. Uit de groep maakte zich de gestalte los van brigadier Snuf.

"Jij hebt opgebeld, niet waar?" vroeg hij aan Tom Poes, terwi l hij een opschrijfboekje te voorschijn haalde.

"Es even kijken... hm... bubbub... tja... Eén uur drieëndertig voormiddag... hoofdverkeersweg... ja... ik ben er... vertel maar..."

Schiet op man!" riep Tom Poes, die van ongeduld stond te springen. "We moeten in dat huis! De commissaris is in gevaar! De..."

"Kalm, kalm!" waarschuwde de brigadier. "Rustig en ordelijk de feiten weergeven in uw eigen woorden. Zó kan ik u niet bi - houden... Even kijken... Aangifte telefonisch opgegeven ter burele door Tom Poes... aangenomen door ondergetekende, brigadier Snuf... betreft inbraak, subsidiair geweldpleging ten huize van commissaris Bas, door... door wie zei u ook weer?..."

Maar Tom Poes was verdwenen. Aan het hoofd van de politiemannen rende hij naar de voordeur van het huis en duwde die open. De gang was verlaten en het huis was stil en rustig. Maar achter de deur zat een dikke, groene kikvors.

"Kwak... kworrk!" zei die droefgeestig.

"We zijn te laat!" mompelde Tom Poes. "De commissaris is in een kikker veranderd..."

VERGELIJKING MET DECEMBERMOORDEN MISPLAATST

Tweede protestbrief naar Den Haag

Kwalijke passage in verweer De Koning

WILLEMSTAD— De Antilliaanse regering is van geen kanten te spreken over een antwoord van minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken op een eerdere protest- brief van de regering in Willemstad. Daarom is er nu een tweede protest- brief vervat in de correspondentie tussen de twee regerings- centra binnen het Koninkrijk.

Minister De Koning deed op 24 mei in een vergadering met de Vaste Kamer- commissie voor de Antillen enkele uitspraken — zoals vervat in een ANP- verslag — die de regering in Willemstad in het verkeerde keelgat schoten. Ondermeer zou De Koning de suggestie hebben gewekt dat de centrale regering het proces naar de aparte status voor Aruba per 1986 zou traineren en dat er eventueel pressie- middelen gebruikt moesten worden. MEP-leider Betico Croes pakte dat op en drong er inderdaad bij De Koning op aan om drukmiddelen te gebruiken en zo de andere eilanden onder zware druk te zetten.

In een telefonisch onderhoud met premier Don Martina ontkende De Koning dat hij zulke botte opmerkingen had geplaatst. Zelfs zou hij hebben gezegd dat er op dit moment geen sprake is van een overweging van pressie- middelen. In augustus wordt geëvalueerd hoever de vorderingen zijn van de voorbereidingen op de aparte status.

Martina wilde dat De Koning dat allemaal maar eens zwart op wit stelde. Verleden week ontving de regering een schriftelijke weerlegging van de verkeerde indruk die de media- verslagen zouden hebben gewekt van de gang van zaken in de Kamercommissie. Maar tevreden is de regering niet. Na rijp beraad werd daarop een wederwoord opgesteld waarin protest wordt aangetekend tegen althans een deel van de brief van De Koning die als volkomen misplaatst wordt geoordeeld. Bepaalde passages uit de brief van de De Koning noemt de regering "kwalijk en denigrerend voor de Antilliaanse bevolking".

De regering wijst het idee van De Koning af dat er politiek overleg gevoerd kan worden zonder deelname van de eilandelijke delegaties. Dat zou in strijd zijn met het standpunt dat nu juist primair de eilandsbesturen betrokken zijn bij de staatkundige herstructurering en de gevolgen daarvan op het financiële en economische vlak. Een aanwijzing van leden voor deelname aan het politieke overleg met Aruba wordt bij gevolg afgewezen.

De regering vindt het merkwaardig hoe De Koning zelf van standpunt is veranderd op dit punt. De overheid in Willemstad vraagt zich af of De Koning "wel voldoende aandacht heeft voor de belangen van de vijf overblijvende eilanden van de Nederlandse Antillen". De kwestie hoe en waar over politiek overleg plaats vindt is naar de mening van de centrale overheid in de eerste plaats een zaak waarvoor de Antilliaanse landsen eilands- instanties primair verantwoordelijk zijn.

Minister De Koning heeft toegegeven de term te hebben gebruikt dat de Antilliaanse regering allerlei blokkades opwerpt in de voorbereidingen voor de aparte status. Dat is niet minder afkeurens- waardig dan de uitlating dat de Antilliaanse regering zich schuldig maakt aan opzettelijke vertraging.

Minister De Koning zegt in zijn brief ergens ook: "Ik heb mij op het standpunt gesteld dat het voor de Nederlandse regering onaanvaardbaar zou zijn indien de conclusies van de RTC niet uitgevoerd zouden worden. Naar aanleiding van de verklaring van de regering van de Nederlandse Antillen van 25 mei voeg ik daar thans nog aan toe dat ik daarbij uitga van een onverkorte handhaving van de gemaakte afspraken. De politieke en maatschappelijke toekomst van de bevolkingen van de Antillen heeft bij de besluitvorming op de RTC reeds centraal gestaan". Tot zover die brief van De Koning.

Deze passage is al evenzeer onaanvaardbaar voor de Antilliaanse overheid. "Het is een verwerpelijk standpunt indien Nederland blijft staan op een onverkorte handhaving van gemaakte afspraken, ook wanneer de economische en financiële situatie, nadat de afspraken zijn gemaakt, drastisch is gewijzigd en te voorzien is dat een haastige en ongenuanceerde uitvoering tot destructieve gevolgen zou kunnen leiden voor de Antilliaanse bevolking", repliceert de Antilliaanse regering. "Verder is het niet juist dat bij de besluitvorming op de RTC de politieke en maatschappelijke toekomst van de bevolkingen van alle eilanden van de Nederlandse Antillen centraal heeft gestaan. De RTC heeft zich, en dat is minister De Koning bekend, primair bezig gehouden met de Arubaanse wensen. De gevolgen, zowel staatsrechtelijk als financieel-economisch, voor de andere eilanden werden nauwelijks besproken, ofwel naar de toekomst verschoven".

Om dit laatste hard te maken wordt onder andere verwezen naar de conclusie- punten van de Ronde Tafel Conferentie. Daaruit blijkt dat de gevolgen nog geregeld moesten worden op het gebied van wetgeving en anderzins. Voorts is ervoor gewaarschuwd dat de kleine eilanden geen nadelige gevolgen mogen ondervinden van de afscheiding van Aruba. De houding die Nederland evenwel sedertdien inneemt is juist niet in het belang van een van de Antilliaanse eilanden en zal hen allen, ook de kleine, dupere, is de boodschap vanuit Willemstad.

"Bijzonder kwalijk" wordt het geoordeeld dat minister De Koning toegeeft een parallel te hebben getrokken tussen de relatie van Nederland met Suriname na de december- moorden van 1982 en een conflict- situatie met de Antillen. Voor wat Suriname werd besloten tot een opschorten van de ontwikkelings- hulp. Met klem wijst het kabinet- Martina erop dat het Statuut niet op legale wijze gewijzigd kan worden zonder de Antillen. "De vergelijking die door minister De Koning wordt getrokken tussen de december- moorden in Suriname en het stopzetten van de ontwikkelings- hulp, en de Antilliaanse problematiek bij het uitvoeren van de conclusie- punten acht zijn bijzonder kwalijk en wijst zij krachtig van de hand".

Conclusie na bezinning:

Bestaansrecht voor Cultuur Adviesraad

WILLEMSTAD— Bij rechtstreekse overmaking van hulpgelden op cultuur- gebied, blijft er toch een ruime en veelzijdig werkterrein over voor de Culturele Adviesraad. Die conclusie hebben de leden van dit orgaan dezer dagen genomen na rijp beraad over de laatste ontwikkelingen, ook op het gebied van staatkundige verhoudingen binnen Antilliaans verband.

Deze raad kwam van 4 juni tot en met gisteren bijeen voor de 23-ste zitting. Voorzitter was de heer F.B. Tromp van Aruba. Leden van de raad zijn mr P.J. Verdam, mr G.H. Verninga en drs A.R. Vermeer van Nederland en mevrouw Maritza Eustatia, ing Angel Salsbach en de heer Tromp. Salsbach is lid geworden in de plaats van prof dr René Römer die gouverneur is geworden. In die nieuwe functie heeft prof Römer de Culturele Adviesraad gisteren ontvangen. Secretaris is de heer M.D. Thijs.

Tijdens de laatste zitting vonden acht werkvergaderingen plaats en werden werkbesprekingen gevoerd met ged ing Willie Franco van Curaçao, met de bestuurscolleges van Aruba en Bonaire en met de heer Anton van Hesteren, vertegenwoordiger van Nederland op de Antillen. Er werden werkbezoeken gebracht aan het gerestaureerde Fort Zoutman (historisch museum op Aruba), het archeologisch museum op Aruba, het natuurpark Jamanota op Aruba, de openbare bibliotheek op Aruba, de bibliotheek en het jeugdhuis op Bonaire.

De verwachting is dat binnen afzienbare tijd de culturele hulpgelden niet meer via de Sticusa (stichting Culturele Samenwerking met de Antillen), maar rechtstreeks naar de eilandgebieden zullen gaan. De advisering van de raad over tal van culturele projecten kan daardoor een aflopende zaak worden. Met die kwestie heeft de raad zich dan ook bezig gehouden en met de vraag hoe de samenwerking op het terrein van onderwijs, wetenschappen en cultureel organisatorisch gestalte kan krijgen en welke terreinen en onderwerpen zich voor samenwerking lenen. "Naar het oordeel van de raad is dit terrein ruim en veelzijdig", aldus een bij het slot uitgegeven pers-communiqué. Daarbij is ook gesproken over de verhouding met Aruba in het zicht van de aparte status per 1 januari 1986.

Vrouw in Colon door 2 man overvallen

WILLEMSTAD— Op woensdag, omstreeks zes uur 's middags moest de politie zich met spoed dirigeren naar het winkelcentrum Colon in verband met diefstal. Daar verklaarde een dame dat ze kort tevoren door twee mannen beroofd was toen ze zich in de galerij bevond. De mannen hadden haar haar portemonnee met tachtig gulden afgenomen. De agenten stelden direct een onderzoek in de omgeving in, maar konden de mannen niet vinden.

Weinig botsingen

WILLEMSTAD— In het verkeer van woensdag waren er zeven botsingen. Eén persoon raakte gewond en de gezamenlijke materiele schade bedroeg ruim 5000 gulden.

Staten en mr Gorter wisselen brieven uit

Grotere parkeerchaos op Wilhelminaplein



WILLEMSTAD — Het Hof van Justitie, het Openbaar Ministerie en de Staten kampen met een serieus parkeer- probleem aan het Wilhelmina- plein. Daarover is een correspondentie gegroeid tussen officier van justitie mr F.J. Gorter en Staten- voorzitter Roy Markes.

Mr Gorter stuurde eerst een brief aan griffier Orlando van Breet over de toenemende parkeer- chaos. Deze zaak is toen onderwerp van gesprek gemaakt in een besloten vergadering van de Staten (Centrale Commissie). Daaruit rolde weer een brief voort die werd gestuurd namens de Staten en de griffie aan mr Gorter. Die antwoordde daar intussen ook alweer op.

Markes laat weten dat bijzonder wordt gewaardeerd dat mr Gorter zaak wil maken van de parkeer- problemen op het Wilhelminaplein. Als gevolg van de bouw- werkzaamheden verband houdend met de uitbreiding van het onderkomen van het Hof van Justitie, is de parkeer- ruimte achter het "Stadhuis" ook weggevallen. Het personeel van het Hof en het OM dat gewoon was daar zijn wagen te parkeren, moet ook naar alternatieve parkeer ruimte uitkijken. In de regel proberen zij hun wagens vóór het stadhuis kwijt te raken, daar waar de anderen al jaren met veel moeite een plaatsje hopen te bemachtigen.

Pas nu wordt er iets gedaan om het parkeer- probleem op te lossen, terwijl het al heel lang duurt. De Staten en de griffie hebben eigenlijk de beschikking over een bepaald aantal parkeer- plaatsen op het Wilhelmina- plein, ter zuiderzijde. "In de praktijk is echter gebleken dat deze parkeerplaatsen zeer vaak — om niet te zeggen: dagelijks — door onder andere personeel van het Hof van Justitie, van het Openbaar Ministerie, van het Parket van de Procureur- Generaal en zelfs door dienaren van de Hermandad — in casu de bij de wet aangewezen personen om controle-rend en corrigerend op te treden en om orde op zaken te stellen — worden bezet, zonder dat van hogerhand hiertegen wordt opgetreden en maatregelen terzake werden genomen", aldus Markes.

De Staten- praeses stelt het in hoge mate op prijs als de officier van justitie in zijn verzoek aan commissaris Clovis Thomas van politie van eind mei, tevens wil verwerken dat de politie van nu af aan corrigerend gaat optreden tegen hen die parkeren op gereserveerde parkeerplaatsen, voor het OM, voor het Hof van Justitie, voor "het parket" en voor de Griffie van de Staten en voor de Statenleden. Dat staat er al in, maar voor alle zekerheid stuurde Markes een copie van de brief aan de commissaris.

Mr Gorter op zijn beurt stelt het op prijs dat zijn bemoeienissen met de parkeer- chaos worden geapprecieerd door het parlement, maar of het inderdaad zal leiden tot een oplossing van het probleem valt nog maar te bezien, stelt hij zelf. "De ervaring heeft geleerd dat een politiële actie slechts korte tijd nawerkt en dat al spoedig (vrijwel) iedereen weer daar parkeert, waar maar een plekje vrij is", schrijft de officier van justitie terug aan de Staten in een brief van dinsdag. "Een factor die de controle op het foutparkeren extra bemoeilijkt is dat de gereserveerde plaatsen aan een bepaalde dienst zijn toegewezen en niet aan bepaalde auto- nummers, terwijl het voor de politie niet bij te houden is of een bepaalde auto toebehoort aan een (werknemer van een) bepaalde dienst".

Mr Gorter heeft van gezaghebber Ronnie Casseres inmiddels vernomen dat het de bedoeling is om het Wilhelmina- plein te gaan herkavelen. Hij raadt daarom de Staten aan om zich met hun wensen en klachten ook te wenden tot de gezaghebber opdat er rekening mee gehouden kan worden bij de herkaveling.

Min De Paula met spoed naar Washington

Besluit op komst in "conference"

WILLEMSTAD / WASHINGTON — Een beslissing over Amerikaanse belasting- maatregelen, die hun weerslag kunnen hebben op de fiscale betrekkingen met de Antillen, staat op komst. In verband daarmee reist minister Gilbert de Paula van Financiën zo niet vandaag dan toch in het weekeinde opnieuw naar de Amerikaanse hoofdstad. Vlak vóór het ter perse gaan bevestigde de bewindsman dit in een gesprek met de Amigoe.

De Antillen hebben via minister De Paula en minister- president Don Martina al enkele malen geprobeerd de Amerikaanse parlementariërs inzicht te verschaffen in de verstrekkende gevolgen die bepaalde delen het maatregelen- pakket hebben op de off shore sector van de Antillen. Vooral vanuit de House Ways and Means Committee is er aangedrongen op de eliminatie van de «withholding tax», dat is een dertig procent heffing op leningen gesloten in het buitenland. Via de Antillen kan dat echter ontlopen worden dankzij een bilateraal belasting- verdrag. Bij eliminatie van die wet, vervalt ook het voordeel van vestiging op de Antillen wat voor de Antillen een flinke aderlating zal betekenen.

Er zijn diverse voorstellen gedaan door leden van het Congres en het Huis van Afgevaardigden. Geprobeerd wordt om «in conference» de geschillen uit de weg te ruimen en zo te bewerkstelligen dat er een wet uitrolt. Daarvoor moet men in politieke kringen in Washington geven en nemen. Binnen dat geheel kan het nodig zijn dat er meer informatie wordt gevergd van contra- proposities die zijn gedaan van de kant van de Antillen om de negatieve gevolgen tot een minimum te beperken.

Het zag er vanochtend even uit dat deze zaak mogelijk morgen al aan de orde kon komen in de «conference». In verband daarmee staat minister De Paula al in de startblokken. Vanmiddag zou hij vernomen of hij nog vandaag naar de Amerikaanse hoofdstad vertrekt, of dat de behandeling van die voor de Antillen specifiek van belang zijnde passage pas maandag aan de orde komt en hij met vertrek kan wachten tot zondag.

Het geen zich nu afspeelt in Washington heeft voor een groot deel te maken met de Amerikaanse wijze van sluiten van politieke compromissen. Daarbij speelt een belangrijke rol het «bandwagon effect». Om een eigen amendement meer kans te geven, wil men dan wel eens een minder gunstig geacht amendement van een ander te steunen; daarmee wordt men zelf geholpen en wordt de weg vrij gemaakt voor een doorbraak waar er anders een zekere nederlaag geleden kan worden.

Inzake de passage voor eliminatie van de «withholding tax» zijn de vooruitzichten minder rooskleurig op dit moment. Het voorstel voor een gefaseerde eliminatie lijkt meer kans te maken. Voor de minister is het daarom van belang om te proberen zelf en via de adviseurs invloed uit te oefenen op de besluitname waar dat nog mogelijk is. Bijzonderheden wilde de bewindsman niet verstrekken omdat alles van het ene op het andere moment kan veranderen.

Uit Washington wordt vernomen dat voorstellen van Senator Doug Barnard die kort geleden op Curaçao was weinig kans van slagen hebben. Van de andere kant is er een brief van zestien leden van de House Ways and Means Committee met een oordeel over de zogeheten «deficit spending bill» (bedoeld om het Amerikaanse begrotings- tekort terug te dringen) waar de eliminatie van de «withholding tax» een onderdeel van vormt.

Grote brand in woonhuis vermeden

WILLEMSTAD— Om ongeveer één uur 's middags moesten de brandweer en de politie woensdag uitrukken naar een woning aan de Cubaweg. Daar bleek dat brand ontstaan was in een kamer. De brandweer was op tijd ter plaatse en kon voorkomen dat de brand zich over de hele woning verspreidde. Oorzaak van de brand moet nog vastgesteld worden.

WILLEMSTAD— In aansluiting op het onderzoek te Bandariba zijn nog twee personen aangehouden en ingesloten. Het betreft de 24-jarige N.G. en de 33-jarige W.E., die medeplichtig zijn aan diefstal van geredschappen, werktuigen en dergelijke, samen met vier andere reeds aangehouden verdachten.

KAE-zegsman:

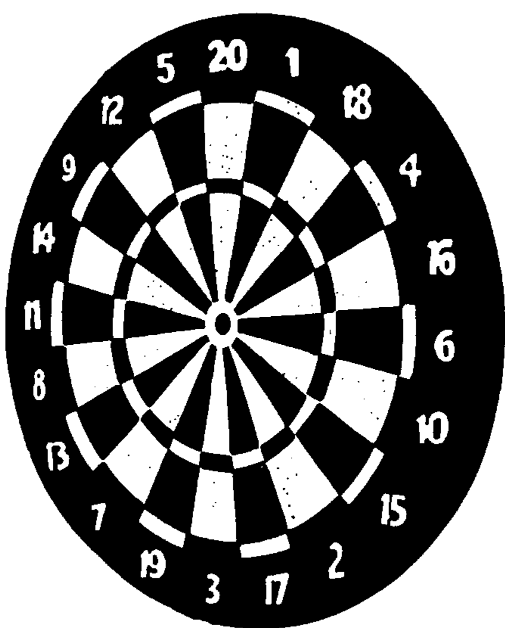
Conflict met STK onnodig

WILLEMSTAD— De conflict- situatie die ontstaan is tussen de vakbond STK en de KAE- directie is gebaseerd op een menings- verschil over compensatie voor "verschoven werkuren". Beide partijen zouden wel verder praten om tot een akkoord te komen, is vanmorgen vernomen van PR-man Ludwig Muyden.

De woordvoerder legde uit dat in verband met urgente onderhouds- werkzaamheden twee arbeiders verschoven werkuren moesten draaien. Die stipulatie verliep volgens Muyden geheel volgens de cao- regelingen. Meningsverschillen ontstonden pas toen de compensatie voor die verschoven uren ter sprake kwam. De vakbond was het niet eens met het voorstel van de directie.

Dat hoeft op zich niet voor een conflict te zorgen. Muyden gaf toe dat de KAE-directeur inderdaad onderhandelingen geweigerd had met de bond, als de betreffende werknemers niet volgens de verschoven uren werkte. Het persbericht van de STK kwam wel als een verrassing voor de directie, zei hij. Van de twee werknemers die volgens de verschoven uren moesten werken, is één bestuurslid van de STK.





De Roulette draait tot 17 Juni 1984

waardoor U het bedrag van Uw Vaderdag-aankopen geheel terug ontvangt en tevens:

- bij aankoop van ƒ.50,- Herenartikelen een **suitcarrier** (ƒ.25,-) voor **ƒ.10,-**
- speciale **Givenchy** aanbieding: bij aankoop van **ƒ.45,-** aan Givenchy produkten ontvangt U **een geschenk.**

by tradition..... the best.

atc

ARUBA TRADING COMPANY
Nassaustraat.

Wij blijven tussen de middag ook geopend.

OFERTA ESPECIAL DI PA "DIA DI TATA"



Ata aki e oportunidat pa tur papa na Antillas goza di un weekend di paranda en konekshon ku Dia di Tata, kuminsando for di diavierne atardi 5'or te ku diadomingo atardi 6'or.
Muchanan..... demonstra papa e aprecio cu e ta merece, y dune un weekend den un kamber klase aparte pa tres dia konsekutivo den e prome hotel hi-rise di Aruba.
Pa solamente

fls. 115,00

papa por disfruta di e oferta especial aki kual ta ensera:

1. Kamber pa keda drumi
2. Un botter di champagna den kamber
3. Welcome drink ora di check-in
4. Dos (2) desayuno kompleto
5. Un (1) dinner den nos restaurante frances
6. Un (1) drink den Bali Bar mientras por goza nos show internacional.
7. Un (1) bloody mary/champagna party huntu ku entretenimiento especial (esaki lo ta ariba Dia di Tata mes).

Pa tur e tatanan ku keda serka nos mas tur e otro nan riba e isla e dia ey nos lo prepara un almuerzo especial pa nan pa solamente **fls.15.00 plus 10% servicio.**

Trese papa den un ambiente otro y laga papa goza di un estadia y un Dia di Tata cu sigur e nunca lo lubida.

Yama nos na telefon 22250 toestel 4120 of 4117 pa hasi reservaciones pa e weekend pakete y tambe e almuerzo special di Dia di Tata.

IF IT COMES TO STEEL

at Aruba Recycling YOU CAN MAKE THE DEAL
LOW, VERY LOW. ROCKBOTTOM PRICES on:

- steel plates
- galv. sheets
- steel beams
- concrete mats
- angles
- squares
- t-bars
- square hollow
- pipes all sizes galv. and black steel
- solid rounds.

JUNE SPECIAL;
we offer 10% DISCOUNT + 1 T-shirt on all purchases Afl. 100.- and over.

Call: George at
Aruba Recycling Ind.
at Barcadera tel.: 25472

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
THE GENTILES GROUP
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m.
(except on Wednesday)
Galactica Discotheque Nightclub
at 12.00 p.m.
Fridays and Saturdays
Galactica Nightclub
10.00 p.m. - 1.30 a.m.
The Golden Notes

The French Steak House
$ 20,- gratis wijn per paar met Uw gourmet dinner.

AMERICANA ARUBA
An Americana Resort
PROUDLY PRESENTS.....
GARY EDWARDS & SAGE
Two Shows Nightly
- STELLARIS SUPPER CLUB -
Dinner Seatings 7:30/8:00 pm
Dinner Show 9:15 pm
- LE CLUB LOUNGE -
Midnight Show 12:00 mn
Covercharge: 2 drinks minimum per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext.8

Gezellig lunchen en tegelijk zaken doen.....
dan natuurlijk naar
CATTLE BARON
Restaurant
Dat wordt een dubbel succes
Geopend 12.00-3.00 en 6.00 - 11.00
Iedere avond 10.00 - 12.00
Happy Hour
Tel.: 22977 - 27833

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29061
Gezellig voor Italian Pizza's, submarines, Mexican specialties, early breakfast - ocean view terrace.
In weekeind: van vrijdag t/m zondag tot 3.00 des morgens geopend.

ASTORIA
HOTEL RESTAURANT
SAN NICOLAS
telefoon 45132
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.
EVERY DAY
Keuken geopend:
van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.
CANTONCHINESE FOOD
en óók voor CATERING.

Holiday Inn **ARUBA**
PALMBEACH CLUB AND LOUNGE
Gespecialiseerd in nostalgisch entertainment.
Vanaf 7 juni:
LONG LIVE THE BEATLES
Featuring:
"THE MAHONEY BROTHERS"



FLOATING RESTAURANT
Voor lunch iedere middag
GESLOTEN
voor dinner **GEOPEND** van 6 tot 11.00 uur
op Zondag gehele dag gesloten.

Gezellig uitgaan? Natuurlijk met:



VADERDAG AANBIEDING

Lini's NASSAUSTRAAT — 20% — Lini's NASSAUSTRAAT

KORTING
OP ALLES WAT U KOOPT

Overhemden met lange en korte mouwen, schoenen, safari- en cabana sets, guayabera's, pantalons tot maat 50, jeans, sokken, riemen, T-shirts, bermuda shorts en nog veel in beroemde merken.
Ook op alle dames- en huishoudelijke artikelen krijgt U TWINTIG % korting.

DUS OP ALLES, MAAR DAN OOK OP ALLES 20% KORTING

20% KORTING — lakens, slopen, beddespreien, comforters — Fieldcrest — handdoeken, matten voor bad- en slaapkamers

DIT ALLES GELDIG T/M 17 JUNI



VOZ DI ARUBA
ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edicion Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi

Boletin informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
kier ora, Boletin Extra

Remember Dad ON HIS DAY!

with his favorite whiskey



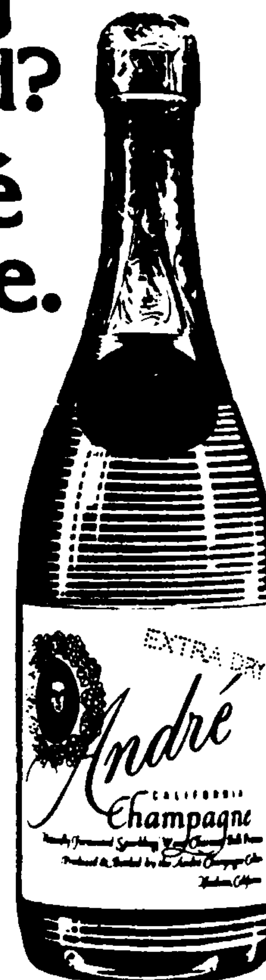
The perfect treat for a Happy Father's Day.

Mercurius Trading Company
Fergusonstr. 16 - Tel. 22345 - 21470

Entertaining This Weekend? Serve André Champagne.

FOR A SUPER DAD

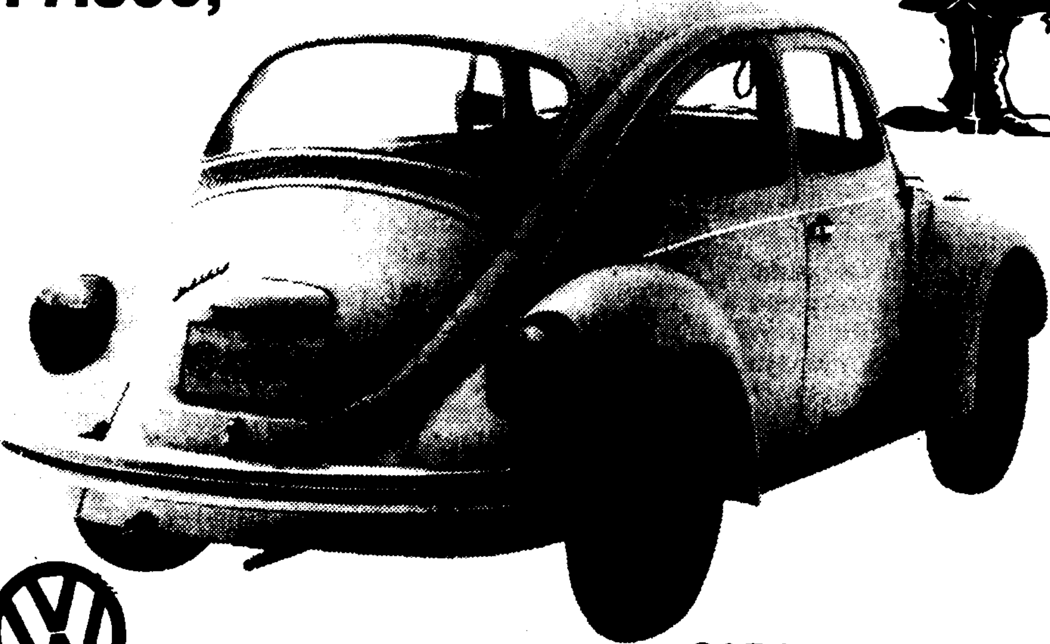
Serve André Champagne.



Mercurius Trading Company
Fergusonstraat 116
Tel. 21470 - 22345

WIE geeft VADER deze BEETLE cadeau!

NU VOOR SLECHTS
FLS. 7.500,-





ARUCAR N.V.
SABANA BLANCO 35
Tel. 23055 - 21208

BOULEVARD THEATRE
Thursday
June 14, 1984
at 8.30 p.m.



Entrance: Fls. 5,-
Admission: 18 yrs.

DRIVE-IN THEATRE
Thursday
June 14, 1984
at 8.30 p.m.



ENTRANCE: FLS. 4,-
ADMISSION: 18 YRS.

GEOPEND

Café - Bar Kibaima
aan de De la Sallestraat 1 - tel. 24439

Kom eens langs voor een gezellige vriendelijke sfeer aan de bar en waar U tevens ook van onze uitstekende keuken kunt genieten.

Dagelijks Happy Hour met snacks van 6 - 7 p.m.
Openingstijden vanaf: 5.00 p.m. - 12.00 p.m.

MAANDAG'S GESLOTEN

Vraag vrijblijvend naar onze party-snacks service.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresquería Ingrid.

NOORD: Panadería Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

***

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER: 20.30 uur *Police Academy* (18 jr.).

DRIVE-IN THEATER: 20.30 uur *Tres locos en Apuros* .

***

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

***

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SPORT
VOETBAL: 20.30 uur Universal vs Arikok - Lago Sportpark.

BASEBAL: 20.00 uur (**AA-kl.**) Marlboro vs Richmond - Marlboro Ballpark.

***

VRIJDAG
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
13.30-15.00 uur te Santa Cruz.
(peuter- en kleuterburo's volgens afspraak)

ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur POVA- bad; 18.00-19.00 uur POVA- bad (waterpolo).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio , Paradera 47A, tel.: 24260; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

***

TELEARUBA

DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 18.00 Nos Mundo; 18.30 Here's Lucy; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.30 Aruba y su Independencia; 21.00 Magnum (Letter to a Duchess); 22.00 Culturama; 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 17.30 Little Hobo; 18.00 The Smurfs; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. dr. Martina; 20.45 Preview on Channel 13; 21.00 Wrestling; 22.00 Movie of the Week (Deer Hunter, part I); 23.30 Resumen di Noticias; 23.35 Sluiting.

PPA-leider Benny Nisbet slaat terug:

Voorbehoud MEP en AVP op consensuspunten RTC

ORANJESTAD — PPA-voorzitter Benny Nisbet veroordeelde gistermiddag de handelwijze van de laatste tijd van MEP- leider Betico Croes en beschuldigde deze ervan niet oprecht te zijn tegenover de Arubaanse bevolking en de politieke partijen bij vorming van een Unie voor de toekomst. Hij vond het niet juist dat men de PPA ervan beschuldigt als enige Arubaanse partij de RTC- conclusies niet te willen nakomen, omdat zowel de MEP (in haar nota aan MAN en PNP) als de AVP (in de RTC- notulen) lieten weten dat de RTC- conclusies bespreekbaar zijn.

Nisbet bracht onder andere ter sprake het overeengekomen beleids- programma voor de regerings- periode 1984-1986 tussen MEP, MAN en PNP, waarin punten voorkomen die tegen de RTC- conclusies indruisen. Hij citeerde, wat betreft het Solidariteitsfonds: "Gezien de slechte en steeds verslechterende financieel- economische situatie zal het voor de eilandgebieden Curaçao en Aruba niet mogelijk zijn een al te grote last in deze te dragen. Om deze en om historische redenen dient naar het oordeel der partijen bij Nederland aangedrongen te worden op herbeziening van haar ingenomen standpunt en een substantiële bijdrage aan het Solidariteitsfonds te leveren die overigens nog los van de bijdrage in het kader van de ontwikkelingshulp dient te zijn".

Voorts werd — aldus Nisbet — op 28 maart dit jaar in de Staten unaniem (met uitzondering van de DP- Bovenwinden die niet aanwezig was) een motie aangenomen waarin onder meer als besluiten werden opgenomen: Bij Nederland aan te dringen haar standpunt dat haar bijdrage in het Solidariteitsfonds van de ontwikkelingshulp dient te komen, te wijzigen. Voorts de eilandgebieden in overweging te geven om, na inventarisatie van de standpunten inzake de Antillen van de Vijf alsmede het Solidariteitsfonds, indien gewenst via een referendum of anderzins hun bevolking te doen raadplegen. Deze motie werd van Arubaanse zijde ondertekend door zowel MEP, AVP als PPA.

Benny Nisbet betreurde het dat de reis naar Nederland en de uitlatingen van Betico Croes, de andere eilanden hun standpunt deden wijzigen en dat door deze polarisatie een impasse is ontstaan in de uitvoering van de RTC- conclusies. Volgens Nisbet weigert Betico Croes omwille van politiek voordeel de bevolking uit te leggen dat Nederland de schuldige is.

Uit de notulen van het top- overleg van 17 april dit aar met minister Jan de Koning blijkt namelijk dat Croes naar voren bracht te hopen dat alle samenstellende delen zich zullen houden aan de gemaakte afspraken, maar dat hij moest stellen dat Nederland eigenlijk de knuppel in het hoenderhok heeft gegooid door te stellen dat Nederland slechts 10 procent in het Solidariteitsfonds zal bijdragen. Hierna — aldus Nisbet — roept Croes een eilandsvergadering bijeen om de centrale regering, Curaçao en de andere eilanden te veroordelen en niet Nederland. De ironie van het leven is dat Croes dan naar Nederland reist en hetzelfde Nederland verzoekt om pressie- middelen te gebruiken tegen de centrale regering en de andere eilanden.

Voor de PPA zijn de RTC- conclusies heilig. Wel zal de PPA er voor blijven waken dat bij de uitvoering van deze conclusies de Arubaanse bevolking niet benadeeld zal worden, aldus Nisbet. Hij stelde nog dat wanneer aan het einde van deze maand het Antilliaans top- overleg wordt gehouden en het vaste standpunt van elk der partijen bekend zal zijn, de PPA, ingeval de ontwikkelingen over uitvoering van de RTC- conclusies in het nadeel van Aruba mogen blijken, een analyse zal maken over haar huidige positie. Nisbet kon gisteren nog niet zeggen of eventueel te nemen beslissingen door de PPA- partijraad consequenties zullen hebben voor de centrale regering.



ORANJESTAD — De heer Rafiq Kahn, communicatie- adviseur van de UNESCO, verbleef deze week op Aruba. In gezelschap van de UNESCO- vertegenwoordigster voor de Antillen, Vila Labega, zette hij de besprekingen tijdens zijn eerste bezoek met een MEP- delegatie voort (zie foto) en sprak hij met Diario- directeur Jossy Mansur over de mogelijkheid voor een workshop voor journalisten op Aruba met medewerking van UNESCO- deskundigen. Voorts had de heer Khan een bespreking met bibliothecaresse Alice van Romondt en het personeel van de Media- dienst.

Driekamp op Vaderdag

ORANJESTAD — De Arubaanse Atletiek Bond (AAB) organiseert zondag 17 juni wederom atletiek- wedstrijden in het Wilhelminastadion. De aanvang is om vier uur 's middags en het programma bestaat uit een driekamp met de onderdelen 200 m sprint, speerwerpen en hoogspringen. Na afloop van de driekamp is er een 1500 meter loop. Deelname aan deze wedstrijden staat open voor dames en heren senioren alsmede alle A / B Junioren.

Zuster wint huwelijksreis

ORANJESTAD — Van 23 tot en met 30 juni zal zuster Estelle Gomarin (53) van het zusters van Divine Charity van het St. Peter and Paul Convent te Miami, de gast zijn van het Dividivi Beach hotel. De zuster won de hoofdprijs van een fundraising, hetgeen aangekondigd werd als huwelijksreis naar een tropisch eiland, hetgeen Aruba bleek te zijn. De zuster verklaarde blij te zijn kennis te gaan maken met Aruba. Zij wordt op de reis vergezeld — de prijs gold voor twee personen — door een mede- zuster uit New York.

Auto in brand

SANTA CRUZ — Bij de Estrella Supermarket te Santa Cruz stond maandag een geheel **afgesloten auto in brand. Het betrof de auto A-2435 met de man G.K. als eigenaar.** De auto is totaal uitgebrand. De recherche heeft na het blussen een onderzoek ingesteld, maar de oorzaak van de brand bleef onbekend.

ORANJESTAD — In het Aruba Caribbean hotel opende premier Don Martina, in het bijzijn van gezaghebber Pedro Bislip, het "1984 Caribben sales congress" van de "Caribbean Association of Life Underwriters (CALU)", waarbij The Life Underwriters Association of the Netherlands Antilles (LUANA) als gastheer optreedt van dit congres voor levensverzekerings- agenten. In zijn openings- toespraak memoreerde premier Martina hoe de levensverzekerings- maatschappijen de afgelopen jaren uitgroeiden tot semi- spaarinstituten en potentiële liquiditeitsbronnen zijn geworden, waar de polishouders terecht kunnen voor leningen, en dus kredieten opbouwen op dezelfde wijze als commerciële bankinstellingen. Uit cijfers van de Centrale Bank blijkt onder meer dat het totale vermogen van levensverzekerings- maatschappijen in 1982 ruim twee keer zo hoog was als in 1976, aldus de premier. Hij spoorde de aanwezige verzekerings- agenten en maatschappijen aan door te blijven investeren daar premier Martina er zeker van is dat de LUANA over de vindingrijkheid beschikt om de economische en sociale verbeteringen op de Antillen te bevorderen.

PDA: ook MEP schuldig aan tijdverlies status aparte

ORANJESTAD — Partido Democratico Arubano (PDA) is in een verklaring van mening dat nadat minister Marco de Castro de Queen of Saba zodanig had verleid dat de koningin is komen te sterven, hij nu met uitlatingen komt die de centrale regering in opspraak brengen.

En nu — aldus PDA — komt minister- president Don Martina met een droog gezicht verklaren dat minister De Castro als burger gesproken heeft en niet namens de regering. De PDA is van mening dat een minister 24 uur per dag zijn functie vervult. Zelfs wanneer hij daarbij vertelt dat het zijn persoonlijke mening is en niet die van de regering, moet daaronder worden verstaan dat hij de gedachte van zijn regering vertolkt heeft. Dat de verklaring van minister De Castro een verrassing was voor PPA- minister Eddy Werleman, is voor de PDA weer een bewijs dat de combinatie MAN / PNP doet wat ze wil zonder rekening te houden met de PPA.

Tot slot stelt de PDA dat het **niet alleen de schuld van de PPA is dat waardevolle tijd om de realisering van de status aparte verloren gaat, maar ook de schuld van de MEP, welke partij alle soorten voorwendselen gebruikt om niet in de centrale regering te gaan.** Zo kan het niet verder, aldus PDA, die een beroep op het volk doet om samen met de PDA op te staan om te streven naar een rechtvaardige regering.

Inschrijving voor tenniskamp beperkt

ORANJESTAD — Van de tennis- speler Humphrey Hosé werd vernomen dat het Toyota jeugdtenniskamp van 9 tot en met 21 juli plaatsvindt. Aan de ouders wordt verzocht om niet tot het laatste ogenblik te wachten met inschrijven, want het aantal participanten is beperkt. Voor verdere inlichtingen kan contact worden opgenomen met mevr. Astrid Albus (tel.: 22468) en de heren Humphrey Hosé (tel.: 23600 ext. 285) en Eddy Ras (tel.: 22250).

Twee clubs op tweede plaats

Ennia boekt winst na achterstand

SAN NICOLAS — Tot twee keer toe wist hekkesluiter Ennia Athletics gisteravond een achterstand in te halen en uiteindelijk met 10-7 te winnen van Coca Cola Rangers. De Ennia- zege maakte dat Richmond nu gelijk met Coca Cola Rangers op de tweede plaats op de ranglijst staat.

Ennia bracht gisteravond in de 6e inning eerst een 2-4 achterstand nog gelijk. Nadat Coca Cola in de 7e inning weer was uitgelopen tot 7-4 , sloeg Ennia nog in dezelfde 7e inning hard terug. Men bracht op 3 hits, 1 vrije loop en 3 errors niet minder dan 5 nieuwe runs binnen die voldoende bleken voor de uiteindelijke overwinning. Op deze 9-7 voorsprong deed Ennia in de 8e inning nog een schepje bovenop door een laatste 10e run te maken die de eindstand daarmee op 10-7 bepaalde.

Voor Ennia werd het pitcherswerk verricht door Marlon Murray en Renny Laclé met laatstgenoemde als winnende pitcher. Coca Cola gebruikte: Henri Gomez, Romeo Croes en Junior Thijssen, waarbij Romeo Croes verliezer werd. Ennia Athletics maakte 10 runs, 11 hits, 7 errors en Coca Cola Rangers 7 runs, 8 hits, 7 errors. De beste slagprestatie was voor Regalado Martilia (Ennia) met 2 hits in 3 beurten.

Vanavond wordt in het Elias Mansur Ballpark de veelbelovende wedstrijd gespeeld tussen koploper Marlboro (11-3) en de nummer twee op de ranglijst, Richmond, met 7 gewonnen en 6 verloren wedstrijden.



SAVANETA — Gede uteerde Marco Bislip verrichtte dinsdag de officiële opening van het Hulpbestuurskantoor te Savaneta. Dit kantoor is gevestigd in de vroegere Telefooncentrale. Inwoners van Savaneta en omgeving kunnen thans bij dit kantoor terecht voor het betalen van water en andere rekeningen, voor postzegels en voor de uitkering van onderstand. Bij de foto: gedeputeerde Bislip (midden) tijdens zijn openings- toespraak.

Aanwezigheid van slechts één hotel betreurd

Cotal-congresgangers tevreden teruggekeerd

ORANJESTAD — Aruba bleek op de jaarlijkse conferentie van Cotal te Cartagene in Colombia — die plaatsvond van 3-9 juni — goed vertegenwoordigd te zijn. De Amigoe berichtte hierover reeds in het kort. De Arubaanse delegatie, bestaande uit gedeputeerde De Kort (delegatie- leider), Rory Arends, Mirto Granadillo, Jerry Francis, Milva Evertsz (gastvrouw) en Ildo de Cuba (ALM- vertegenwoordiger), keerde tevreden terug. Voorts stond er een tent van het Aruba Concorde hotel.

De belangstelling voor Aruba als toeristen- eiland was zeer groot vooral bij de reis- agentschappen. In de club Nautico de Veleros organiseerde men een Arubaanse avond met muzikale begeleiding van La Nueva Fuerza. Het record- aantal van 700 personen — vertegenwoordigers van reis- agentschappen, pers en vooraanstaande personen van Cartagena — woonde deze avond bij, welk een groot succes was.

Jammer was dat er alleen vertegenwoordiging van een hotel van Aruba aanwezig was, terwijl de interesse voor "postconvention tour" naar Aruba groot was. Veel agentschappen gingen naar andere eilanden wegens gebrek aan inlichtingen over postconvention tour naar Aruba. Tijdens het verblijf van de Arubaanse delegatie werden verschillende belangrijke contacten met agentschappen uit diverse landen gelegd. Volgend jaar zal de Cotal- conferentie in Miami zijn.



Brazil verliest bij default bij volleybal

ORANJESTAD — Het heren- A volleybalteam Brasil / Coca Cola verloor zijn eerste competitie- wedstrijd tegen Pepsi Cola omdat men met te weinig spelers aanwezig was (default).

De eerste wedstrijd tussen de dames- ploegen (B-klasse) Schering en Centro di Barrio Tanki Leendert werd in korte tijd door CB Tanki Leendert met 2-0 gewonnen. De setstanden waren 15-2 en 15-2. Vermoedelijk dachten de spelers van Brasil dat hun wedstrijd die om half negen geprogrammeerd was later zou beginnen zoals bij de meeste wedstrijden. De scheidsrechter besloot na de 15 minuten wachttijd de wedstrijd in het voordeel van Pepsi Cola af te fluiten.

Vanavond gaat de competitie in de Sporthal verder met de volgende wedstrijden: 7.30 uur Galeria Moderna - Centro di Barrio Noord (heren B-klasse) en 8.30 uur Caiquetío - Centro di Barrio Noord (dames A-klasse).

Dagje uit voor verkeersbrigadiertjes

ORANJESTAD — Onder leiding van de politie- contactman Jossy Tromp krijgen de jongens en meisjes die afgelopen schooljaar meehielpen het verkeer bij hun school te regelen door de Aruba Lions — die sinds vele jaren sponsor zijn van de brigadiertjes — een buitendag aangeboden. 's Morgens om half negen vertrekt men bij het Aruba Palmbeach hotel met de "Dreamboat" voor een tocht langs de kust. Tegen het middaguur is de aankomst bij de Bali- pier vanwaar De Palm Tours zorgt dat de deelnemers naar de Pova- club worden gebracht. Hier wordt de inwendige mens niet vergeten en kan ook gezwommen worden. Aan boord van de droomboot zal tijdens de vaartocht mevrouw Farita Luidens- Croes de jongelui met spelletjes bezig houden.

Crossmotor gestolen

ORANJESTAD — Uit een woning aan de Fergusonstraat is een motorcross- bike van het merk Honda gestolen. De motor is niet voorzien van nummerplaat en heeft een waarde van drieduizend gulden.

Vijf UEA-bestuursleden met ontslag

ORANJESTAD — In een aan de leden van de Union Electricista Arubano (UEA) gezonden circulaire maken vijf leden van het bestuur bekend dat zij ingaande 12 juni hun ontslag als bestuurslid van UEA hebben ingediend. Deze vijf bestuursleden zijn: Raymond Maduro, Mario Boekhoudt, S.L. Lumenier, Gerardo van der Biezen en H.S. Wernet. Als reden werd door hen opgegeven dat zij zich houden aan het door het bestuur genomen besluit dat niet samen gewerkt wordt met de heer Leo Yarzagaray als voorzitter van de UEA.

Telefoonongemak in Pos Chiquito

POS CHIQUITO — Ingaande maandag begint de Telefoondienst met enige noodzakelijke werkzaamheden in de wijken Rooi Lamoenchi, Isla di Oro en Kukwisaschool te Pos Chiquito. In deze buurt moeten de telefoon- abonnees van het oude net op het nieuwe systeem worden overgeschakeld. Ten gevolge hiervan bestaat de kans dat een abonnee drie dagen zonder telefoon- verbinding blijft. De Telefoondienst rekent op begrip hiervoor.

Forumavond over Arubaanse grondwet in Simar-centrum

ORANJESTAD — Het informatie- centrum van de Simar, Coresi, organiseert morgenavond weer een lezing voor leden en niet- leden van de Simar. Ditmaal gaat het om een forum over de grondwet voor Aruba. Hieraan nemen deel mr. John van der Kuyp en mr. Ben Wilms van de afdeling Wetgeving en Constitutionele Zaken en mr. Mito Croes van het bureau Staatkundige Structuur Eilanden. Voor de aanwezigen bestaat er gelegenheid vragen te stellen aan de forum- leden. De aanvangstijd is acht uur in het Simar- gebouw te Sabana Blanco, naast het Arucar- gebouw.

Vervuiler gewaarschuwd

SANTA CRUZ — Langs de weg naar de Natuurlijke Brug waar de DOW net een grote schoonmaak had gehouden, trof de politie tijdens het patrouilleren weer een hoop afval aan. Na onderzoek bleek dat het vuil afkomstig was van een bar daar in de buurt. De eigenaar van de bar, de 33- jarige M.N., kreeg van de politie te horen dat hij zo snel mogelijk het vuil moest verwijderen anders zou hij een bekeuring krijgen. Toen de politie na een poosje weer kwam controleren, was het vuil inderdaad verdwenen.

BC: groen licht voor dragraces door ACDA

ORANJESTAD — Van gedeputeerde Marco Bislip vernam het bestuur van de Associacion di Corredornan di Drag di Aruba (ACDA) dat het Bestuurscollege, in afwachting van de wettelijke procedures welke het BC nog moet afronden, bij voorbaat akkoord gaat met het verlenen van organisatorische en technische leiding bij de door deze vereniging te houden dragraces te Palo Marga. In verband hiermee houdt men op 20 juni half acht 's avonds in de Trappersclub, een vergadering voor alle dragracers. Aldus een verklaring van het bestuur, welk ondertekend was door secretaris I.J. Wolter Jr.

Dieven betrapt bij hotels

NOORD — Begin deze week is een aantal grote hotels aan de Boulevard het slachtoffer geworden van inbraak en / of diefstal.

Van een toerist kwam de klacht binnen van een diefstal van kledingstukken ter waarde van 670 dollar uit een hotelkamer, terwijl van een ander een handtas bij het zwembad werd weggehaald. In de handtas bevonden zich enkele contact- lenzen en cosmetica.

De bewakingsdienst van een van de grote hotels vond een kleuren tv- toestel bij de schuifdeur van een van de uitgangen dat waarschijnlijk was klaar gezet om mee te nemen.

Ook betrapte een bewaker een jongen die het slot van een opslagplaats probeerde te forceren doch hem niet open kreeg. Bij het zien van de bewaker rende hij naar een gereedstaande auto en reed weg. De bewaker heeft het nummer van de auto niet kunnen noteren.

VPCO- studiedagen over Papiamentu, maatschappijleer

Tijdsfactor bij invoeren nieuw vak

WILLEMSTAD— Het belangrijkste probleem bij introductie van Papiamentu en Maatschappijleer als vak in het basis- onderwijs blijft de hoeveelheid tijd die er op het rooster voor moet worden uitgetrokken. Er zijn twee mogelijkheden: of de tijd wordt van andere vakken (ook allemaal even belangrijke vakken) afgetrokken of de schooltijd wordt langer, wat weer vermoeidheids- problemen met zich meebrengt. Over deze twee problemen zal het bestuur van de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs (VPCO) zich nader buigen.

Beide onderwerpen werd ter discussie gebracht in twee studiedagen die het bestuur voor haar personeel organiseerde. De studiedagen werden gehouden in het kader van de voorbereidingen van overheidszijde —in samenwerking met de respectieve schoolbesturen— voor introductie van de twee betreffende lessen als vak in het basis- onderwijs. De aanbevelingen die op deze studiedagen naar voren kwamen zijn meebepalend voor het Protestants schoolbestuur bij zijn beleid.

De studiedag maatschappijleer werd zaterdag 12 mei gehouden in de PLTS te Cas Corá. Inleiders op die dag waren de heer Riedel, inspecteur van het basisonderwijs, en de heer Smith, leraar maatschappijleer bij de mavo. Beiden belichtten de problematiek vanuit hun eigen werkervaring. Riedel, tevens voorzitter van een commissie die een "concept raamplan maatschappijleer" opstelde, gaf meer achtergrond- informatie over het bewuste raamplan. Voorts werd discussie gevoerd over welke maatschappij bij het vak maatschappijleer centraal moet staan, welke visie het VPCO ten opzichte van voornoemd raamplan hanteert, hoe de samenwerking verloopt —zowel horizontaal als verticaal— tussen de VPCO-scholen en hoe de toetsing van het vak moet geschieden.

De studiedag Papiamentu werd 9 juni gehouden in jeugdhuis De Tamari n. Drie sprekers hielden een inleiding: drs Henri Vijber van Sedukal, die uitlegde dat nog gezocht wordt naar een verantwoorde en planmatige invoering van Papiamentu als voertaal in het basisonderwijs; orthopedagoog H. Schnitzler, die het didactisch aspect van het lees- onderwijs in Papiamentu ter sprake bracht in vooral inging op de behoefte van meer leesboeken in Papiamentu; en Sidney Joubert, leraar Spaans, die wees op het gevaar dat het Nederlands loopt verwaarloosd te worden. Vragen als: wat is het doel van het vak, hoeveel tijd moet ervoor uitgetrokken worden op het rooster, wie moet het vak verzorgen (klasseleraar of vakleerkracht), moet het vak getoetst worden en welk gewicht moet het hebben bij de overgangsnormen, werden ter discussie gebracht.

Correspondentie

Vanuit Suriname komt het verzoek tot correspondentie van Joyce Nandien. Ze wilt corresponderen met dames en heren vanaf 28 jaar. Haar hobbies zijn naast het corresponderen het verzamelen van bankbiljetten. [illegible] den. De 28-jarige Joyce is bereikbaar via PO Box 2449, Paramaribo.

JERUZALEM— [illegible] secretaris Perez de Cuellar gezegd dat men teleurgesteld is [illegible] rol van de VN bij de Midden-Oosten problemen. Dit werd hem [illegible] bij aankomst in Tel Aviv.

LONDEN— Amnesty International maakt zich bezorgd over het executeren van burgers in Libie, omdat zij verdacht werden van tegenstand tegen het bewind van Gaddafi. Libie wordt gevraagd zijn beleid te herzien.

Ingezonden

De dief

HIJ DIE IETS VAN een ander neemt zonder ervoor te betalen is een dief! Of het een kettinkje van NAF.5,—— of een auto van NAF.10.000,——, stelen is gewoon oneerlijk je voordeel zoeken ten koste van anderen. Meneer of mevrouw die het autostoeltje van Tanki Leendert 14—A heeft meegenomen op 12 juni's middags u bent ook een dief. Je hebt geen slot of raam gebroken, gewoon iets meegenomen. Als ik thuis was geweest, had u het gekocht in de Porch—Sale? Of had u gezegd dat het toch niet zo precies was wat u wilde hebben?

Nu zit uw kindje in een gestolen auto stoeltje. Dat gaat nog een paar jaar door, totdat hij er niet meer in past. Vanaf welke leeftijd leert u dit kind ook stelen? Makkelijk hoor! Hoe jonger ze zijn, hoe makkelijker ze het voorbeeld van hun ouders volgen. Wilt u dat ook dan gaat u maar door! Maar ik wil u iets zeggen, in eerste instantie omdat ik goed bedoel, en in de tweede instantie omdat u de toekomst van de maatschappij.

Een mens wordt geboren en is in de eerste paar jaar van zijn leven alleen geïnteresseerd, in zichzelf, zijn eigen behoeften. Sommige mensen blijven in deze periode hangen. De meesten leren iets later dat je ook rekening met andere mensen moet houden. Het eigen gezin wordt centraal en alles wordt gedaan om de eenheid en samenwerking daarbinnen te behouden. Veel mensen ontwikkelen niet verder dan dit stadium. Toch moet dat ook als we onze praat es over Eenheid en Vrede willen verwerkelijken. De harmonie en eenheid in een gezin zijn alleen de basis voor harmonie en eenheid in een dorp en dan in een stad, [illegible] zin of een ander land, is waarschijnlijk zelf het probleem. Op wereldniveau praten we dan over oorlog, conflicten, politieke partijen die mensen eerder in groepen tegen elkaar inzetten in plaats van ze bij elkaar te brengen om de eigenschappen die ze gemeen hebben.

U, meneer of mevrouw, werkt aan deze verdeeldheid mee vanaf de basis van de maatschappij, het gezin. Misschien vindt u dat ik het te ver doortrek maar u bent een mens die een ander onrecht gedaan heeft, een dief. Uw kind leert het gemakkelijk van u en daar wordt ik nog bozer om. Misschien als ik een land was sou ik oorlog met u gaan voeren maar ik ben een mens niet in staat om u een pak slaag te geven maar wel om verdriet om uw kind te hebben, [illegible] van de maatschappij.

LINDA VOOGT (Aruba)

Minister di Sabor

WILLEMSTAD— Robert Willems, vertegenwoordiger van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, was één van de sprekers op het forum Workers' participation dat de SSK in samenwerking met de Duitse organisatie FES en de ILO organiseerde. Het forum was in de aula van de UNA.

Moderator Silvanie legde uit dat Willems jaren terug begon als werknemer in de magazijn en opgeklommen is tot zijn huidige positie als mede-eigenaar en directeur van de firma C. Winkel & Zonen. Daarmee kan hij als een levend voorbeeld beschouwd worden van participatie van werknemers.

Nadat ILO-vertegenwoordiger De Peana en bondsleider Koeijers hun inleiding gehouden waren, stak Willems van wal met zijn rede. Misschien met nog flarden van zijn curriculum in gedachten en daarbij denkend aan de lekkere Libby's- producten die hij distribueert, versprak hij zich tijdens de inleiding en noemde hij minister Anastatia "Minister di Sabor". Noch de minister noch de zaal kon een lach onderdrukken.

In kader bestrijding rechtse terreur

Inlichtingendienst politie El Salvador wordt ontbonden

SAN SALVADOR — De nieuwe regering in El Salvador onder leiding van president Jose Napoleon Duarte ontmantelt dezer dagen de inlichtingendienst binnen het politiekorps. Deze eenheid zou nauw verbonden zijn geweest, volgens waarnemers, met de doodseskaders. De opheffing van deze eenheid is een onderdeel van het presidentiele programma om het rechtse geweld te bestrijden.

De directeur van de Fiscale politie, kolonel Rinaldo Golcher, deelde mee dat de inlichtingendienst S-2 binnen zijn korps binnenkort wordt opgeheven en dat [illegible] wel op plaatsen waar de guerrilla de laatste vier jaar erg actief is geweest. Volgens de kolonel zijn opmerkingen als zou de eenheid banden hebben onderhouden met de rechtse doodseskaders duidelijk geformuleerd door tegenstanders van S-2. Daarvoor zijn namelijk nooit bewijzen aangevoerd, aldus Golcher.

De kolonel ging niet verder in antwoord op de vraag waarom de eenheid dan wordt opgeheven dan te zeggen dat de inlichtingen- dienst wordt opgeheven wegens de beschuldigingen welke tegen een paar van zijn leden worden geuit en om daarmee het aanzien van dit politiekorps te verbeteren. Hij doelde daarmee op het feit dat twee agenten van S-2 zijn veroordeeld en dat een derde wordt gezocht door de justitie in verband met de ontvoering en moord, waarvan de leidinggevende grondeigenaar Jose Carlos Llort in maart het slachtoffer is geworden. Dit is volgens Golcher het enige strafbare feit dat aan het daglicht is gekomen en opgelost door zijn manschappen.

Al jarenlang echter beweren diplomaten, mensenrechtengroepen, waaronder ook die van de katholieke kerk van El Salvador, dat dit politiekorps en leden van andere veiligheidsdiensten [illegible] aan ontvoeringen van [illegible] op mensen die verdacht werden van een linkse sympathie. Een vroeger hoofd van S-2, kolonel Jose Ricardo Pozo, kreeg in het begin van dit jaar een diplomatieke taak en wel in Paraguay. Dit gebeurde op aandringen van de Amerikaanse regering. Op eenzelfde manier werden ook twee andere militairen en enige burgers weggepromoveerd. Golcher zelf volgde bij de Fiscale politie commandant Nicolas Carranza op, ook een kolonel, die een diplomatieke opdracht kreeg in West Duitsland. In zijn eerste persconferentie als president zei Duarte dat de overplaatsing van Carranza (en die van [illegible]) naar het [illegible] zijn, [illegible] binnen de veiligheids- en inlichtingen- diensten.

Dieven gepakt door [illegible] van buren

WILLEMSTAD— Het lijkt er veel op dat buren gehoor beginnen te geven aan de oproep om een oogje in het zeil te houden op aangrenzende huizen, vanwege eventuele inbrekers. Dankzij spontane medewerking van buren kon de politie bijna elke dag één of meer inbrekers inrekenen.

Woensdag kreeg de Centrale Post in de ochtenduren bericht dat een man bezig was te proberen een huis aan de Kaya Militar binnen te dringen. Een politiepatrouille begaf zich erheen en constateerde dat inderdaad het slot van de voordeur geforceerd was. Bij onderzoek in het huis bleek dat alles in het huis overhoop gehaald was. Onder een bed in één van de kamers werd de 21-jarige H.M. aangetroffen. Hij bekende in het huis ingebroken te hebben en onder het bed gekropen te zijn toen hij bemerkte dat hij in de val zat. Hij had een schroevedraaier bij zich en bekende daarmee het slot van de voordeur te hebben vernield. Hij is ingesloten.

Omstreeks drie uur 's middags daarop volgend brachten twee [illegible] A.M. [illegible] [illegible] andere jongens te ontsnappen; maar de twee mannen die in de omgeving woonden wisten A.M. te overmeesteren. Hij is overgegeven aan de Kinder- en Zedenpolitie die met de verdere afhandeling van de zaak belast is.

Meer acties voor salariseisen in verschillende

Argentijnse regering heeft te maken met stakingen

BUENOS AIRES— De Argentijnse regering wordt geconfronteerd met een aantal stakingen terwijl er nog meer van deze acties in de lucht hangen. In alle gevallen gaat het om [illegible] [illegible] van 48 uur [illegible] gen.

Onder [illegible] overheden [illegible] naal vlak [illegible] wordt door [illegible] gen. De [illegible] beiders in [illegible] heeft het [illegible] overleg met [illegible] Ook hierbij [illegible] verbetering. Ondertussen wordt bekeken wat de mogelijkheden zijn voor een verbetering van de salariering bij de posterijen en bij het nationale telecommunicatiewezen waar het ook al rommelde als gevolg [illegible] kan brief- en pakket-post in de hoofdstad Buenos Aires op afhandeling te wachten. [illegible] den week op [illegible] sen tot actie overgegaan. [illegible]

Zo nu aangekondigd dat men deze week een staking gaat houden van 48 uur bij de spoorwegen.

In de hoofdstad legden 50.000 overheidsdienaren gedurende [illegible] het werk neer. Men verklaarde [illegible] tegen het middaguur [illegible] bij het gemeentelijk [illegible] tweehonderd meter [illegible] van de overheidsdienaren eisen een minimum loon van 12.400 pesos per maand, oftewel van 240 dollar. Het gemeentebestuur wil niet verder gaan dan 10.000 pesos of 217 dollar. In de vleesindustrie hebben 80.000 werknemers besloten onder protest [illegible] Bij verschillende andere [illegible] blijkt de ontevredenheid te groeien.

Deze acties vallen samen met de indiening van de intentieverklaring van de Argentijnse regering bij het Internationaal Monetair Fonds (IMF) over de maatregelen om de economie weer op poten te krijgen. Het IMF zou daarbij graag zien dat de salarissen bevroren worden, een maatregel waarvan de regering niet wil horen. Wel probeert de overheid [illegible] zoveel mogelijk in de hand te houden. Met al deze stakingsacties kan het best gebeuren dat dit de regering niet lukt.

Cubaanse asielzoekers verlaten Venezolaanse ambassade

CARACAS — Vier Cubaanse asielzoekers in de Venezolaanse ambassade op Cuba hebben verleden week op eigen gelegenheid en geheel vrijwillig het gebouw verlaten. Zonder druk van Venezolaanse zijde is dit gebeurd, zo heeft minister Isidro Morales Paul van Buitenlandse zaken meegedeeld. Het ligt nu geheel aan de Cubaanse autoriteiten wat er met deze jongelui gebeurt, aldus de Venezolaanse bewindsman. Venezuela kan zich niet verzetten tegen de vrije wilsbeschikking van de betrokkenen en daarom hebben we hen ook niets in de weg gelegd, aldus de minister. Er blijft nog een groep Cubaanse balingen in de Venezolaanse ambassade in Havana. Zij wachten al jaren op een vrijgeleide door het regime van Fidel Castro om het land te kunnen verlaten. In de voorbije maanden zijn twee Cubanen om het leven gekomen bij nogal verwarrende gebeurtenissen bij de Venezolaanse ambassade op Cuba. Zij hebben toen kennelijk geprobeerd deze ambassade te bereiken, maar zijn daarin niet geslaagd. Dag en nacht staat er Cubaanse politie op wacht bij de ambassade om te voorkomen dat er nog meer Cubanen hun heil daar gaan zoeken.

Wachten is op overheidstoestemming

Peruviaanse bank koopt bank in Californië op

LIMA — De Kredietbank van Peru heeft de Valencia-bank in Californie opgekocht. De aandeelhouders van de Amerikaanse bank hebben er hun zegen al aan gegeven.

Vice-president Juan Francisco Raffo van de Peruviaanse bank heeft de overeenkomst bevestigd. De Valencia-bank heeft zijn zetel in Orange county in Californie. Er ontbreekt volgens Raffo nog slechts één schakel in de transactie en dat is de toestemming van de de autoriteiten in de Verenigde Staten en wel die van de federale overheid en die van Californie. Dit is een zaak welke de nodige tijd vergt. Men hoopt die overheidstoestemming tegen het einde van dit jaar of het begin van het volgende binnen te hebben.

Een hoge functionaris van de Kredietbank van Peru maakte duidelijk dat men het oog had laten vallen op tien Amerikaanse banken. Uiteindelijk bleek de aankoop van de Valencia-bank het meest aantrekkelijk te zijn als uitbreiding van de Peruviaanse bank. De aankoop van een Amerikaanse bank achtte men noodzakelijk om een voet aan de grond te krijgen in de VS om daar activiteiten te gaan ontplooien. De behoefte aan zo'n vestiging in de VS werd steeds meer gevoeld.

Met de Valencia- bank hoopt men een duidelijke steun in de rug te geven aan de internationale handelsactiviteiten van Peru en dan met name naar de VS, want een kwart van het bruto nationale product van Peru heeft met de handel met Amerika te maken. De [illegible] ru heeft [illegible] ding in de VS [illegible] van de Valencia-bank uit te breiden. Dit geld is afkomstig van de 3000 aandeelhouders van de Peruviaanse bank. De deposito's bij de Valencia-bank bedroegen in het eerste trimester van dit jaar 155,6 miljoen dollar. De Valencia-bank heeft acht filialen en heeft goede resultaten geboekt in de loop der jaren.

De Kredietbank van Peru is een der oudste banken van Peru en werd opgericht in 1889 onder de naam Italiaanse bank, maar veranderde in 1942 van naam.

MEDEDELING

Met ingang van 1 juni 1984 is het

Bureau voor Cultuur en Opvoeding

VERHUISD VAN

de Johan van Walbeeckplein 6-B naar de

2e etage van het Postkantoor aan het Waaigat.

Wnd. Hoofd Bureau voor Cultuur en Opvoeding
E.N. Ayubi.

BEKENDMAKING

Bij vonnis d.d. 8 juni 1984 van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, werd de naamloze vennootschap

LA MODERNISTA CURACAO N.V.,

gevestigd en kantoorhoudende op Curacao in het Winkelcomplex Bloempot no. 18, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van de E.A. Heer Mr. D.J. van Dijk, Rechter in voormeld Gerecht, tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot curator.

Curacao,

De Curator
Mr. G.L. van Giffen
Pietermaai 6,

FAILLISSEMENT

Bij vonnis d.d. 1 juni 1984 van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, werd de naamloze vennootschap

LAMES FREE ZONE N.V.,

gevestigd en kantoorhoudende op Curacao aan het Koningsplein in de Vrije Zône, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van de E.A. Heer Mr. D.J. van Dijk, Rechter in voormeld Gerecht, tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot Curator.

Curacao, 8 juni 1984,

De Curator
Mr. J.M.R. Statius van Eps
Pietermaai 6.

TWEE KAMPIOENEN MOETEN ZICH NOG MELDEN

Quick '60 op laatst van slag af

Angua, Amareira al VCVF-kampioen

WILLEMSTAD — In twee van de vier klassen van de VCVF-competitie is de kampioen bekend. In de C-klasse is het uit de B-klasse gedegradeerde Angua kampioen geworden, zodat zij het volgend jaar weer in de B-klasse zal mogen starten. In de veteranen-klasse werd Amareira kampioen in een doelpuntri - ke wedstrijd tegen Willemstad 5. Quick '60 was in de beslissende wedstrijd tegen Unidos totaal van slag af. Daar waar het kampioenschap in de A-klasse voor het pakken lag, kwam men niet verder dan een gelijkspel. Doordat de wedstrijd tussen Abrahamsz Havenwerken en DTS Fatum geen scheidsrechter had, valt de beslissing komend weekeinde. In de B-klasse is Willemstad 3 nog 1 punt verwijderd van het kampioenschap. Beide laatste wedstrijden moet tegen TES worden gespeeld.

A-KLASSE

In de A-klasse vond slechts één van de twee wedstrijden doorgang. Het tweede duel tussen Abrahamsz Havenwerken en DTS Fatum kon geen doorgang vinden: de aangewezen scheidsrechter liet de reglementaire vijftien minuten op zich wachten. Daarna bleek het slechts met 10 spelers aanwezige AHW niet bereid een liefhebber van de kant te accepteren. Het duel wordt nu zondagmiddag om half vijf op het AHW- terrein te Noord Zapateer overgespeeld. Bij gelijk spel of verlies van AHW wordt Quick '60 kampioen en Willemstad sub- kampioen. Mocht AHW echter winnen dan is de grootte van de overwinning bepalend voor vele mogelijkheden.

Het wedstrijd- reglement zegt namelijk dat bij een gelijk eindigen in wedstrijd- punten het doelsaldo (d.i. het aantal voor min het aantal tegen gescoorde doelpunten) bepaalt wie kampioen is. Gezien het minieme verschil in doelsaldo (Willemstad + 3 en Quick '60 + 5) kan het heel wel mogelijk worden dat twee ploegen gelijk in doelsaldo eindigen. Ook hierin heeft het reglement voorzien. Indien dit het geval is, gaat men kijken naar het doelgemiddelde (d.i. het aantal voor gescoorde doelpunten gedeeld door het aantal tegen gescoorde doelpunten). Als ook dit geen oplossing geeft (beide ploegen hebben evenveel voor als tegen gescoord) dan volgt er een beslissings- wedstrijd.

De wedstrijd Abrahamsz Havenwerken - DTS Fatum kan zich in ieder geval verheugen op een grote belangstelling. Zowel de Quick '60- als de Willemstad-aanhang is zeer benieuwd naar de uitslag.

Ook grote belangstelling was er bij de wedstrijd tussen Quick '60 en Unidos. Een meer dan compleet Unidos startte fris. Via de vleugels werd keer op keer de defensie van Quick in gevaar gebracht. Vooral de snelle St. Jago viel op. Unidos nam verdiend een voorsprong. Reeds na tien minuten spelen wist St. Jago de score te openen. Deze stand werd tot aan rust niet meer gewijzigd. Na rust was het opnieuw Unidos dat scoorde. Door deze wel zeer onverwachte achterstand ging Quick pressie- voetbal spelen. Het feit dat Refos wegens vakantie niet aanwezig was, had grote invloed op de voorhoede. Nu was het Cado die tweemaal vanaf de penalty- stip de stand op 2-2 kon brengen. Het kampioenschap kwam echter een seconde te laat. Juist nadat Quick '60 een hoekschop had genomen, floot de scheidsrechter de wedstrijd af. Direct na dit signaal kopte Quick het helaas niet meer tellend doelpunt in.

De meest opvallende man echter tijdens deze wedstrijd was de scheidsrechter. Hij presteerde het om in tweemaal veertig minuten (ongeveer) dertien gele kaarten te geven! Een speler van Unidos werd halverwege de tweede helft, na zijn derde(!) gele kaart te hebben ontvangen, verwijderd. Het is te hopen dat bij de wedstrijd van aanstaande zondag, waarbij voor drie clubs het kampioenschap op het spel staat, de VCVF een capabele scheidsrechter weet te vinden.

B-KLASSE

Willemstad 3, vorig jaar omhoog gekomen uit de C-klasse, stevent nu recht op het kampioenschap in de B-klasse aan. In de laatste van de vier ontmoetingen tussen de beide, sportieve rivalen, was het weer het derde dat aan het langste eind trok. Onder leiding van een toeschouwer (ook hier was wederom iets met de scheidsrechter mis) ontspon zich een leuk en aantrekkelijk duel. Bij rust was de stand nog 2-1 voor Willemstad 3. Van Boven en De Wit scoorden en Jonis van Willemstad 2 deed dat voor zijn ploeg. Na rust werden nog liefst vijf doelpunten gemaakt. Giribaldi bracht de stand in evenwicht, waarna het derde weer uitliep naar 4-2 (beide door Snow). Rechterspits Van Bergen maakte er 4-3 van. Hoefnagel bepaalde de eindstand op 5-3. De nog twee resterende wedstrijden in de B-klasse zijn beide de ontmoetingen tussen Willemstad 3 en TES. Om kampioen te worden, moet TES minstens drie punten uit beide duels halen. Beide duels kunnen nog wel eens heel aardig worden.

C-KLASSE

Angua is kampioen van de C-klasse geworden. Dit door een krappe 1-0 overwinning op DTS Hoekloos. Of Angua ook daadwerkelijk naar de door haar niet gewenste B-klasse zal gaan, is nog maar de vraag. Een ding is echter wel duidelijk: Angua is een te sterke ploeg voor de C-klasse. Dit blijkt overduidelijk uit de resultaten.

Quick '60 en de Juristen speelden een doelpuntloos gelijkspel op Semikok. Ook hier was geen scheidsrechter aanwezig, zodat Van der Blom met fluit het veld inging. Beide teams wisten zich wel kansen te scheppen, maar de afronding ontbrak. Ignacio en Van der Velden lieten zich vervangen.

Abrahamsz Havenwerken 2 tekende de tweede overwinning aan. Slachtoffer werd het met 10 man spelend Willemstad 4. Het was een wat eenzijdige wedstrijd waarin Abrahamsz tegen de wind in begon. Nog voor rust werd het 2-0. Aan het tweede doelpunt (van Nohlmans) zat een buitenspel- luchtje. Na rust en met wind mee scoorde Abrahamsz nog driemaal. Ruis nam er twee voor zijn rekening en de lange Macario, met veel kunst- en vliegwerk, eenmaal. Volgende week ontmoet AHW 2 Willemstad 4 nogmaals. Maar dan op Kintjan.

V-KLASSE

Amareira is, helaas niet ongeslagen, afgelopen week toch nog kampioen geworden. Willemstad 5 werd het slachtoffer van hun dadendrang. Op Asiento werden de oudjes afgedroogd via een 6-0 nederlaag. Quick '60 3 ontving zondag om 15.00 uur Abrahamsz Havenwerken 3. AHW, dat niet compleet was (men speelde slechts met negen spelers) werd via een regelmatige 2-0 nederlaag weer naar huis gestuurd.



WILLEMSTAD — Op de foto doelman van Jong Colombia met de bal in handen nadat hij in actie had moeten komen als gevolg van een SUBT-aanval. Rechts ziet men aanvaller Roque Martina van SUBT zittende op de grond nadat de Jong Colombia verdediging hem de bal ontnomen heeft.

Met overtuigende score van 2-0

Nederlaag van SUBT tegen Jong Colombia

WILLEMSTAD — Jong Colombia / Winkel & Zonen behaalde gisteravond tot ieders verwachting in een 2-0 overwinning ten kostte van SUBT/ XEROX. Het was de eerste zege voor de "Boca-ploeg" gedurende de huidige voetbalseizoen nadat men tot driemaal toe gelijk heeft gespeeld. Met de zege van gisteravond in het SUBT-stadion legde Jong Colombia in één ruk beslag op de derde plaats op de ranglijst terwijl SUBT op zijn beurt de tot vóór de wedstrijd samen met UNDEBA gedeelde eerste plaats, moest inleveren.

De wedstrijd werd op een vrij hoog niveau afgewerkt, waarbij beide ploegen merkwaardig genoeg zeer sportief te werk gingen. Iets wat de laatste tijd geen sprake van was gezien de sterke rivaliteit tussen beide verenigingen. Vanaf het eerste spelgedeelte waarin beide ploegen niet tot scoren kwamen, was het wel duidelijk dat met name Jong Colombia zeer aanvallend ingesteld was zeker in vergelijking met de drie eerste ontmoetingen. De "Colombianen" hadden gedurende deze helft van de wedstrijd een licht veldoverwicht maar men kon dit niet in doelpunten uitdrukken.

DOELPUNTEN

Het waren West Zimmerman en Ruperto Cornelia die de twee treffers van gisteravond voor hun rekening namen. Na rust was Jong Colombia duidelijk erop uit om te scoren. Doelman Jozef Nivilac van SUBT moest menigmaal in actie komen om te vermijden dat zijn ploeg op een achterstand kwam te staan. Na ruim 20 minuten een volledig overwicht te hebben gehad, opende West Zimmerman in de 24 minuut de score voor de "Boca-ploeg". Na een uitstekende pass te hebben gekregen van naam- en teamgenoot Aka Zimmerman kwam West Zimmerman in een uitstekende scoringspositie te staan voor de SUBT doelman. West Zimmerman liet deze kans niet voorbij gaan en fusileerde doelman Nivilac met een keihard en zuiver schot volkomen buiten bereik, 1-0.

Gezien de opgelopen achterstand en het feit dat er nog amper twintig minuten resteerde, was SUBT genoodzaakt om aanvallender te werk te gaan om tenminste de gelijkmaker te produceren. De gelijkmaker kwam echter niet terwijl Jong Colombia wel zijn voorsprong consolideerde met een tweede treffer. Het was Ruperto Cornelia die na een razendsnelle aanval zijn ploeg op 2-0 bracht nadat SUBT enkele kansen op de geli kmaker liet liggen. In de resterende speeltijd had Jong Colombia geen moeite om de behaalde voorsprong te handhaven en dan ook verdiend te zegevieren met 2-0.

TWEEDE DIVISIE

In de ontmoeting geldig voor de tweede divisie behaalde Vesta een krap maar verdiende 1-0 zege tegen De Koning/Nos Pan. Zodoende blijft Vesta in de running voor een mogelijke terugkeer in de hoofdklasse.

De competitie wordt morgenavond voortgezet in het SUBT-stadion met twee ontmoetingen. De eerste wedstrijd geldig voor de tweede divisie zal gaan tussen Scherpenheuvel en Centro Barber terwijl Jong Holland de strijd aanbind tegen Hubentut Korsou geldig voor de hoofdklasse.

Open Australische wil van gras af

MELBOURNE — De organisatoren van de open Australische tenniskampioenschappen willen de banen in Melbourne van een ander speeloppervlak voorzien. Zij overwegen het gras te vervangen door een synthetisch materiaal. Melbourne behoort met Wimbledon, Flushing Meadow en Parijs tot de vier zogenaamde grand slam toernooien.

Volgens een woordvoerder heeft de organisatie de top honderd op de spelers-wereldranglijst een soort enquêteformulier toegezonden, waarop zij hun wensen kunnen kenbaar maken. De nieuwe banen zouden volgens de plannen komen te liggen in een nog te verrijzen national tenniscentrum, op de plaats van de huidige grasbanen, in Melbourne. De Aanleg ervan wordt voorzichtig geraamd op circa 40 miljoen dollar.

Het schema voorziet in een opening in 1987. Tot die tijd worden de open Australische kampioenschappen begin december gehouden op de traditionele grasbanen van Kooyong in Melbourne.

Indien de plannen van de organisatoren in Melbourne inderdaad verwezenlijkt worden, betekent dat, dat de vier grand slam toernooien verschillende speeloppervlaktes hebben. Op de Roland-Garros banen in Parijs ligt gravel, op Wimbledon gras. Flushing Meadow bestaat uit cementen banen.

LOS ANGELES — Bij de Olympische Spelen van Los Angeles worden 1454 medailles uitgereikt. Voor het eerst in zestien jaar zullen de plakken weer de beeltenis van Victoria, de godin van de overwinning, dragen. Het ontwerp van de Italiaan Casoli werd voor het eerst gebruikt in 1928.

Belgen sterk tegen Joegoslavië: 2-0

Scifo uitblinker bij team België

-door WILLEM DEKKER-

WILLEMSTAD — Voor een uitverkocht stadion in Lens — dicht tegen de Belgische grens, dus veel Belgen op de tribunes — heeft de sterk verjongde Belgische ploeg voor een verrassende 2-0 overwinning op Joegoslavië gezorgd. Na alle perikelen rond de omkoop- affaire Standard Luik - Waterschei gaven maar weinig mensen de Belgische ploeg een kans op het EK. Die weinigen zijn sinds gisteren met een fors aantal uitgebreid dat is zeker.

Juist de jongeren binnen de ploeg bleken voor de nodige impulsen te kunnen zorgen waardoor men het met zorgen tegemoet geziene duel tegen de wel ingespeelde Joegoslaven naar hun hand zette. Met name de pas 18- jarige Enzo Scifo was een openbaring. Deze, uit Italiaanse ouders in België geboren speler van Anderlecht, was de grote uitblinker bij de Rode Duivels. Na zijn grandioze optreden in de finale van het UEFA Cup- toernooi, waarin zijn club Anderlecht verloor van het Londense Tottenham Hotspur, kon bondscoach Guy Thijs niet meer om de kleine middenvelder heen.

Thijs had het talent weliswaar tijdens de competitie regelmatig aan het werk gezien, maar omdat hij nog geen Belgisch staatsburger was, hem niet opgenomen in de selectie van het Belgisch elftal. Pas toen alle schorsingen in de omkoop- affaire bekend waren, werd er druk uitgeoefend op én Scifo en de Belgische overheid om zo snel mogelijk Belgische staatsburger te worden. Gelijk de zaak Zola Budd in Engeland werd de zaak-Scifo met de grootste spoed behandeld. En niet zonder resultaat want nu al staat vast dat Scifo een van de betere spelers van dit toernooi is. Juist hij en de andere jongeren in de ploeg, rechtsachter Grun, buitenspeler Claesen en Lambrichts bleken in staat om België aan de eerste twee zeer belangrijke punten te helpen.

MIDDENVELD

België, gestart vanuit een verdediging die goed geleid werd door keeper Pfaff, zette na de eerste minuten Joegoslavië steeds meer onder druk. Men liet de balvaardige Oosteuropeanen rustig komen om dan via razendsnelle counters uit te breken. Aan de basis van die counters stond meestal het ijzersterke middenveld waarin niet alleen Scifo, maar zeker ook Vercauteren die beiden een opvallende rol vervulden. De enige in het verder zeer hechte Belgische team die een beetje uit de toon viel, was linkerspits Nico Claesen. De topscorer van België, toch al niet gezegend met erg veel techniek, kwam er tegen de snelle en zeer technische Joegoslaven niet vaak aan tepas. Joegoslavië liet de bal goed rondgaan in de ploeg, verdedigde hard en bekwaam maar werd niet echt gevaarlijk. De taktiek was te veel op één man, Susic, afgestemd. Zwervend over het gehele veld probeerde hij enige lijn aan te brengen in het Joegoslavische spel, maar doordat hij, zodra hij over de middenlijn kwam, goed werd opgevangen, kon hij niet echt gevaarlijk worden. Eenmaal was hij dicht bij een treffer, maar zag de uitstekende Pfaff zijn schot keren.

BASIS

De basis voor de uiteindelijke overwinning werd gelegd halverwege de eerste helft toen ex-Europees topschutter Erwin Vandenbergh door Frankie Vercauteren de diepte werd ingestuurd. Vandenbergh kapte eerst zijn directe tegenstander uit, zette nog een Joegoslaaf op het verkeerde been om vervolgens met rechts hard uit te halen. Zijn schot werd voor de naar de goede hoek vallende keeper door een op de grond liggende verdediger van richting veranderd waardoor deze kansloos werd gepasseerd. De vreugde van de Belgen kende geen grenzen en zou op slag van rust nog groter worden. Een van de vele counters van de Belgen werd door de Joegoslavische verdediging tot corner verwerkt welke door uitblinker Scifo werd genomen. Hard en zuiver plaatste hij de bal op het hoofd van clubgenoot en mede- debutant George Grun. De lange rechtsachter joeg de bal onhoudbaar in de verste hoek. Hij kreeg daarbij ongevraagd hulp van een Joegoslaaf die zijn eigen keeper hinderde.

Het doelpunt viel op een psychologisch zeer belangrijk moment want net toen de Joegoslaven hersteld leken van de klap die het eerste doelpunt had opgeleverd, sloegen de Belgen opnieuw toe. Scheidsrechter Frederikson uit Zweden liet nog aftrappen, maar liet de ploegen vervolgens inrukken.

TEMPO

De tweede helft werd in een mogelijk nog hoger tempo gespeeld dan de eerste 45 minuten. Met name de Joegoslaven zetten alles om iets terug te doen. België is echter al jaren een ploeg die bekend staat om zijn uitstekende verdediging en nog beter werkende buitenspel- val waardoor de Joegoslaven vaak voor niets liepen. En als er één doorbrak, dan was daar altijd nog de zeer sterk keepende Jean- Marie Pfaff. Met name vlak vóór tijd toonde hij zijn klasse door een bijna zeker doelpunt met een schitterende reflex te keren. België liet de Joegoslaven uitrazen, controleerde de zaken naar behoren en kwam eigenlijk niet eenmaal echt in moeilijkheden. De Rode Duivels hebben door dit resultaat een keurig visitekaartje afgegeven waarmee men gelijk duidelijk heeft gemaakt net als bij het vorige EK, toen verliezend finalist tegen West- Duitsland, hoge ogen te willen gooien. De ontmoeting tussen Frankrijk en deze jonge Rode Duivels, die zaterdag al gespeeld wordt, zal dan ook van zeer grote betekenis zijn. Zo verkrampt als Frankrijk dinsdag speelde, zo makkelijk draaide de ploeg van Guy Thijs; de Franse haan is gewaarschuwd.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Oakland Athletic - Cleveland Indians 3-1; New York Yankees - Boston Red Sox 4-2; Toronto Blue Jays - Detroit Tigers 7-3; Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 3-0; Chicago White Sox - California Angels 2-1; Kansas City Royals - Seattle Mariners 6-4.

NATIONAL LEAGUE

Chicago Cubs - Montreal Expos 7-4; San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 10-5; New York Mets - Pittsburgh Pirates 2-0; Philadelphia Phillies - St Louis Cardinals 4-1; Cincinnati Reds - Houston Astros 5-4.

ATHENE — Het traditionele Acropolis-toernooi in Athene heeft voor de Nederlandse boksploeg slechts kort geduurd. Alle vier ingeschreven Nederlandse kampioenen werden in de eerste ronde uitgeschakeld.

Tijdens trip door Zuid-Amerika

Verrassende nederlaag Engeland tegen Uruguay

MONTEVIDEO — De Engelse elftal heeft gisteravond zijn eerste nederlaag geleden tijdens de Zuidamerikaanse trip. Na de verrassende overwinning (2-0) op Brazilië volgde in Montevideo tegen Uruguay een even verrassende nederlaag met dezelfde cijfers.

Het aanvallend ingestelde thuisland nam voor 45.000 toeschouwers in de negende minuut de leiding. Mark Hately haalde Acosta in het strafschopgebied onderuit, die van elf meter Shilton simpel passeerde: 1-0. Hoewel Engeland daarna een licht veldoverwicht creëerde en Barnes en Chamberlain kansen op de gelijkmaker lieten liggen, moest het constant beducht zijn voor de razendsnelle aanvallen van de Uruguanen. Uit één ervan besliste Cabrera in de 68e minuut de strijd door 2-0 aan te tekenen. In de resterende speeltijd consolideerde Uruguay die voorsprong.

De opstelling van Engeland was als volgt: Shilton; Watson, Fenwick, Duxbury en Samson; Wilkins, Allen (Woodcock), Robson en Chamberlain; Hately en Barnes.

Engeland sluit de trip door Zuid-Amerika af met de wedstrijd tegen Chili in Santiago.

Aanvankelijk zag het er naar uit, dat de Chileense spelers uit protest tegen achterstallige uitkeringen niet in actie zouden komen. Door persoonlijke interventie van generaal Pinochet, de militaire heerser in Chili, gaat de wedstrijd toch door. Pinochet stelde zich persoonlijk garant voor het spelers-tegoed van ongeveer 200.000 dollar. Hij deed dat door een Amerikaanse lening van bijna 4 miljoen dollar aan de Chileense voetbalbond (ACF) met zijn handtekening te bekrachtigen. De ACF staat voor ruim 15 miljoen dollar in het krijt bij de schuldeisers en wordt min of meer kunstmatig in stand gehouden. De oorzaken van de enorme schuldenlast worden geschoven op de drastische vermindering van de publieke toeloop en de sterke economische recessie in Chili.

ADELAIDE — Europees bekerwinnaar Juventus heeft een vriendschappelijke wedstrijd tegen het nationale elftal van Australië met 4-2 gewonnen.

Grootste verrassing van tennisseizoen

Lendl door onbekende uitgeschakeld op Queens

LONDEN — De uitschakeling van de Tsjechoslowaak Ivan Lendl door de onbekende Amerikaan Leif Shiras in de eerste ronde van het grand prix tennistoernooi op het gras van de Queens-club betekende dinsdag de grootste verrassing van het tennisseizoen. De nederlaag (5-7, 3-6) van Lendl kwam tot stand nauwelijks 48 uur na zijn glorieuze overwinning op John McEnroe in de finale van het open Franse kampioenschap in Parijs. Niemand was echter verbaasder dan de 24-jarige Shiras, die na afloop bekende meer verstand te hebben van Shakespeare dan van tennis.

De Amerikaan, met een afgemaakte universitaire opleiding, serveerde opvallend goed en had ook geen moeite met de opslag van Lendl, die niet alleen een verdiende nederlaag leed, maar tevens zijn voorbereiding op het toernooi van Wimbledon vroegtijdig zag onderbroken. "Ik zie me nu genoodzaak hard te trainen op gras, want wedstrijden zijn er niet meer vóór Wimbledon begint", verklaarde Lendl, die het onbegrijpelijke verlies voor een belangrijk deel weet aan de overschakeling van gravel naar gras. "Ik ben nog steeds erg blij met het behalen van de Franse titel en deze nederlaag zet men niet huilend in een hoekje".

Twee andere geplaatste tennissers in Lendls helft van het speelschema kwamen evenmin verder dan een eenmalig optreden. Yannich Noah trok zich wegens een blessure terug en zijn landgenoot Henry Leconte was in de lange derde set met 9-11 de mindere van Lloyd Bourne. Titelhouder Jimmy Connors zei zich niet druk te maken over het verlies van één set, de eerste sinds twee jaar op Queens, tegen de Zuidafrikaan Bernie Mitton. "Pas als ik twee sets verlies, ontstaan er problemen", concludeerde de nuchtere Connors, wiens grootste Amerikaanse concurrent McEnroe als één van de weinigen zonder moeite de volgende ronde bereikte. Hij versloeg Martin Davis in twee sets: 7-6, 6-2.

Boodschap panelleden op seminar:

Arbeiders-participatie binnen eigen realiteit

WILLEMSTAD— Participatie van werknemers in bedrijven op Curaçao moet geschieden binnen de Curaçaose realiteit. Modellen, voorbeelden, voorstellen en aanbevelingen van andere landen kunnen wel als voorbeeld gebruikt worden, maar moeten niet klakkeloos overgenomen worden. Het moet vooral niet overhaast gebeuren, maar moet op de eerste plaats een goeddoordacht proces zijn van onderhandeling, reflectie en overweging. Daarbij is het van essentieel belang niet alleen de werknemer, maar ook het management van de bedrijven goed in te lichten over wat werknemers- participatie is en dat de bevolking betrokken wordt in het informatie- proces. Aldus de hoofdgedachte die naar de sprekers tijdens het forum "Workers' participation" naar voren brachten, samengevat door ILO-vertegenwoordiger George de Peana.

Het forum werd gisteren gehouden als onderdeel van een seminar met hetzelfde thema. Opvallend was (weer) de geringe belangstelling die er van de kant van de "workers" zelf voor het forum bestond. Het panel bestond uit SSK-voorzitter Roque Koeijers, minister van Arbeid en Sociale zaken Harold Anastatia en voorzitter van de VBC, Robert Willems.

George de Peana, vertegenwoordiger van de ILO (International Labour Organisation), wees vooral op het feit dat arbeiders-participatie "means different things to different people". De ILO, zo zei hij, verstrekt gaarne alle informatie als bijdrage in de beslissingname over welke vorm van participatie op Curaçao toegepast kan worden. De uiteindelijke route zal Curaçao zelf moeten uitstippelen. Hij wees op het belang van training van zowel de werknemer als het management en dan vooral de personen die de de laagste management-functies bekleden.

Arbeiders- participatie betekent verandering. Enkele belangrijke veranderingen die onontbeerlijk zijn voor doorvoeren van de participatie, zei De Peana. Daarom is een goede voorlichting van essentieel belang.

Bondsleider Roque Koeijers vond dat eerst begonnen moet worden met erkenning van de vakbonds- beweging. "Participatie moet geïnstitutionaliseerd worden", verklaarde hij. En daar moet naar zijn mening nú mee begonnen worden, omdat in de sociaal- economische leemte die er nu heerst, arbeiders- participatie één van de beste oplossingen is. Hij definieerde participatie als een effectieve wijze om de arbeider te betrekken in een bedrijf, en beschouwt participatie als de basis voor meer "industriele democratie".

De soorten participatie die hij onderscheidt zijn mede-weten, mede- zeggenschap en medebeslissing in een bedrijf. Dat kan geschieden in de vorm van een eigen commissaris of een eigen directeur ter vertegenwoordiging van de werknemers, of met deelname aan de ondernemingsraad, als aandeelhouder. Naar zijn mening kan participatie het makkelijkst doorgevoerd worden in bedrijven in stichtingsvorm, omdat daar in de regel minder problemen zijn met het verkrijgen van inzicht in de boekhouding, zei Koeijers.

Robert Willems van de VBC bracht naar voren dat bedrijven in het bijzonder op hun hoede zijn voor kreten voor participatie, die alleen bedoeld zijn om meer macht en controle binnen een bedrijf te kunnen verkrijgen. Daarom moet bij participatie niet alleen gedacht worden aan arbeiders- vertegenwoordiging in de directie of raad van commissarissen of aan winstdeling, maar moet de deelname per bedrijf bestudeerd worden. Generalisatie zou namelijk zeer riskant zijn, verklaarde de handels- vertegenwoordiger.

Hij wees op de veel begane fout om de mate van participatie te binden aan de grootte van het bedrijf, dat op zijn beurt weer gemeten wordt naar het aantal werknemers in dienst. Hoewel de werknemer participatie kan krijgen binnen een bedrijf, is Willems ervan overtuigd dat die deelname altijd aan bepaalde grenzen gebonden zal zijn. Benoeming van een directeur bijvoorbeeld, zal toch niet kunnen plaatsvinden zonder de beslissende stem van de aandeelhouders, die per slot van rekening het kapitaal van het bedrijf bezitten. De minderheids- positie van werknemers- vertegenwoordigers in de directie van een bedrijf, gecombineerd met de invloed die de werknemer reeds via andere organisaties heeft, is volgens hem de beste vorm van participatie.

Indien werknemers benoemd dienen te worden in de directie van een bedrijf, moet naar zijn mening het beleids- vermogen van die vertegenwoordiger op de eerste plaats komen. Daarbij stuit men niet zelden op het probleem dat er geen gekwalificeerde arbeiders zijn die een directiefunctie zouden kunnen bekleden. Opleiding en vorming van zo'n vertegenwoordiger zou dan veel tijd in beslag nemen en handenvol geld kosten, zei Willems.

Minister van Arbeid en Sociale zaken Harold Anastatia meende dat onder de huidige omstandigheden participatie van de werknemer misschien niet alleen beperkt moet worden tot deelname in de directie of winstdeling. Na het nodige beraad zou de arbeider,in overleg met de betreffende vakbond, tevens kunnen deelnemen met kapitaal om het bestaan van het bedrijf, en zodoende de eigen toekomst te kunnen verzekeren, zei hij.

Als voorwaarden voor daadwerkelijke participatie moet de wil en het vertrouwen er zijn, vond hij. De ideale situatie daarbij zou zijn een cooperatieve gemeenschap; aangezien dat verandering van de economisch- politieke orde zou inhouden is het echter beter als de vrije economie die er nu bestaat gecombineerd wordt met de cooperatieve denkwijze, verklaarde Anastatia. "Arbeiders- participatie is niet alleen verantwoord, maar misschien zelfs onvermijdelijk. Het moet echter geen strijd worden van de vakbonden en de werknemers om de macht over te nemen, maar alleen ter behoud van de democratie in de verhouding werkgever / werknemer", aldus minister Anastatia.



WILLEMSTAD— Onder geringe belangstelling van de kant van de werknemers werd gisteravond in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen een forum gehouden over arbeiders- participatie. Het forum maakte deel uit van een gelijknamige seminar.

Als panelleden traden op vlnr Roque Koeijers, voorzitter van de PWFC en de SSK, minister van Arbeid en Sociale zaken Harold Anastatia, moderator was Viti Silvanie, en VBC- voorzitter Robert Willems. Op het forum waren ook de buitenlandse sprekers voor het seminar aanwezig; ze volgden vanuit de zaal het verloop van de inleidingen en daaropvolgende discussies via simultane vertaling. Rechts George de Peana van ILO, met links van hem de heren Audley Gayle en Van Genderen.



Ingezonden

Verliezer

IS HET MOGELIJK dat een gedeputeerde een Hoofd van een dienst opdraagt om een onjuiste betaling aan een aannemer te doen? Onjuist in de zin dat de declaratie van de aannemer fouten bevat en dat de aannemer nog geen recht heeft op het volledig gedeclareerde bedrag? Antwoord: Het is niet alleen mogelijk het gebeurt ook nog!

De particuliere architect had de declaratie (rekening) ten onrechte goedgekeurd. Een ambtenaar van de controlerende dienst ontdekt de fout. De architect wordt door de dienst schriftelijk verzocht de aannemer een nieuwe declaratie in te laten dienen.

De aannemer weigert pertinent de declaratie opnieuw op te stellen. De aannemer gaat zelfs zo ver dat hij een gedeputeerde in de armen neemt om de dienst op te dragen de betaling toch goed te keuren! Zonder enig onderzoek van zijn kant was de gedeputeerde al tot de conclusie gekomen dat de mening van zijn eigen dienst wel verkeerd moet zijn want hij geeft het diensthoofd opdracht de (foutieve) declaratie door te sturen voor betaling. De ondergeschikte ambtenaar protesteert hiertegen. Van de kant van het diensthoofd komt geen enkel protest. Zijn reactie was:"Ik kan het ook niet helpen, ik heb de opdracht uit te voeren". "Befehl ist befehl"!

Dit was dus een gevecht tussen een gedeputeerde en zijn eigen dienst. Plaats: Aruba. Promotor: een aannemer. Winnaar: Gedeputeerde? Architect? Aannemer? Verliezer: De Dienst? De Ambtenaar? De gemeenschap? Is er nog een scheidsrechter?

ALBERT KOCK
(Aruba)

MOSKOU — De wetgeving is verscherpt tegen Russen die de wet tav het onderdak, verblijf enz verlenen aan buitenlanders, statenlozen overtreden. De boeten op dit gebied worden verhoogd.

*****

Lid Omega 7 duikt in Amerika onder

NEW YORK — Een lid van de stadsguerrillagroep Omega 7 dat op erewoord vrij was gelaten in afwachting van zijn berechting is ondergedoken. Het is de 42-jarige Jose Ignacio Gonzalez die de verantwoordelijkheid op zich had genomen voor een dynamiet- aanslag op het Mexicaanse consulaat in Miami. Bij de bekend- making door de politie van zijn onderduiken is niet meegedeeld sinds wanneer Gonzalez zijn erewoord heeft gebroken. Omega 7 is een groepering welke zich tegen het Castrobewind op Cuba verzet en welke als zodanig verschillende aanslagen heeft gepleegd in de loop der jaren tegen Cubaanse doelen of tegen eigendommen van hen die met Fidel Castro sympathiseren. Gonzalez kwam in maart op vrije voeten nadat hij schuld in deze zaak had bekend en een verklaring had ondertekend dat hij met de FBI zou samenwerken bij verdere onderzoekingen tegen Omega 7. Hij liep kans een gevangenisstraf te krijgen tot vijftien jaar.

Hongermars in Chileense hoofdstad aangekondigd

SANTIAGO — Een oppositiegroepering welke voornamelijk mensen omvat die werkloos zijn of uit de lagere salarisklassen heeft aangekondigd in de Chileense hoofdstad Santiago een hongermars te gaan houden. Deze mars zal volgens plan door het centrum van de stad moeten trekken. Dit is de enige manier om uiting te geven aan onze woede op de militaire regering onder leiding van president generaal Augusto Pinochet. Sedert maart zijn echter openbare manifestaties zonder toestemming van de overheid verboden.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

CULTUREEL CENTRUM BONAIRE: filmvoorstelling *Providence* - Jeugdhuis Jong Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

AFBW staat op naleving van vigerende cao

Ultimatum personeel RNWO voor directie

KRALENDIJK — Woensdagmorgen bij aankomst van de financieel directeur van het radiobedrijf Radio Nederland Wereld Omroep (RNWO) op Bonaire, drs C.H. Verheugd hebben de werknemers van het relaystation aan de manager van het bedrijf de heer J.P. Massee een ultimatum gesteld dat vrijdag 15 juni om zeven uur 's morgens zal aflopen. Indien de directie niet op het gestelde ultimatum zal ingaan, zullen de werknemers tot onmiddellijke actie overgaan.

Voorzitter Juan Jacobs van de AFBW die de werknemers van de RNWO vertegenwoordigt vindt dat de Bonaireaanse directeur J.P. Massee op verschillende punten anders handelt dan de cao aangeeft. Daardoor blijken diverse werknemers daadwerkelijk benadeeld te worden en vooral het feit, dat de heer Massee de cao-overeenkomsten hanteert naar eigen goeddunken waardoor vastgelegde afspraken niet nagekomen worden, heeft bij de vakbond AFBW ergernis gewekt. Juist op het moment dat drs Verheugd aanwezig is op Bonaire wil de vakbond de grieven op tafel leggen. Verheugd komt gewoonlijk naar Bonaire wanneer er over de cao onderhandeld moet worden en de laatste maal dat er een nieuwe cao werd afgesloten was de heer Verheugd daarbij aanwezig. Nu echter wenst de vakbond, aldus Juan Jacobs, niet te onderhandelen over een nieuwe cao hetgeen vandaag donderdag zou gebeuren, alvorens de R.N.W.O. niet enige zaken zal rechttrekken.

Een van de grootste grieven van de vakbond AFBW richt zich tot fieldmanager J.P. Massee persoonlijk, die bij herhaling werknemers in dienst heeft genomen onder voorwaarden die afwijken van de cao-voorwaarden, aldus de vakbond. Na een contactperiode van kort dienstverband, aldus de vakbond AFBW, worden deze werknemers dan weer afgevloeid om na enige tijd weer te worden aangenomen. Voorzitter Juan Jacobs van de AFBW stelt, dat dit nu al verschillende jaren achtereen gebeurt. De vakbond stelt, dat dit uitsluitend is om de ontslagwet te kunnen ontduiken, zoals die is vastgelegd in het Burgerlijk Wetboek en Arbeidsrecht.

VOORWAARDEN

De bond stelt als voorwaarde, dat twee werknemers nu met onmiddellijke ingang een dienstverband aangeboden krijgen onder voorwaarden, zoals die zijn vastgelegd in de cao voor 1983. In een later stadium wil de bond deze vergoeding dan bepalen voor de beide werknemers van de RNWO die jarenlang schade hebben geleden door de handelwijze van de RNWO. Ook de regeling met de continuity medewerkers dient volgens de AFBW herzien te worden omdat daar een arbeidstijd-verkorting is gegeven van 40 naar 33 uur per week met daarop ook een evenredige korting van het bruto beginsalaris.

Het blijkt uit de mededelingen van de vakbond AFBW ook, dat er door de heer Massee verschillende arbeidsovereenkomsten met werknemers op Bonaire zijn afgesloten waarin aanvullende bepalingen van de cao zijn opgenomen. De vakbond stelt, dat dit ten enen male in strijd is mat art 2 van de cao en de AFBW eist dan ook dat deze aanvullende bepalingen met onmiddellijke ingang ongedaan gemaakt zullen worden. Indien dit voor de betrokken werknemer negatieve gevolgen zou hebben, zal er volgens de vakbond voor beide partijen een aanvaardbare oplossing gevonden moeten worden.

Tenslotte accepteert de vakbond de overzetting van het pensioenreglement naar het personeelsfonds van de Nederlandse omroep naar de Fatum niet. Dit reglement vastgelegd in de cao van 1981-1982 zou als basis dienen voor het overzetten van de pensioenregeling naar de Fatum en daarbij werd toegezegd dat er geen veranderingen in het reglement zouden plaatsvinden. De vakbond wijst er echter op, dat in de cao voor 1983 een pensioenreglement is opgenomen dan afwijkt van dat van 1981-1982. Aangezien dit in tegenspraak is met eerder gedane beloften ist de AFBW dat de regeling van drie jaar geleden van toepassing wordt verklaard.

Vrijdagmorgen om zeven uur loopt het ultimatum van de AFBW af en vóór die ti d wenst de vakbond schriftelijk de bevestiging van de ingewilligde eisen. Indien dit niet gebeurt, zullen de werknemers tot actie overgaan. Waaruit deze actie zal bestaan wilde Juan Jacobs nog niet mededelen.

Remitido

Shon, sha, o

SI LENGANAN romanse no a deformá palabranan latin, anto awe spañónan no ta skirbi 'oración', portuguesnan 'oraçao' (ku sedía bou di konsonante "c' i tilde riba e di dos vokal 'a'), gayegonan 'orazón' i fransesnan 'raison'. Nan tur lo mester a skirbi 'oratione' (latin).

Anto awe spañOnan no ta skirbi 'ocasión', portuguesnan 'ocasiao (ku tilde riba e di dos 'a') i fransesnan 'occasion". Nan tur lo mester a skirbi 'occasione' (latin).

Kada un a deformá e palabranan sigun reglanan di su morfología. I asina papiamentu, ku orguyo, tin su desinensia 'shon': orashon, okashon. Skirbi 'ción' i 'sión' ta un engaño. Henter pueblo (i no un grupitu) ta usa e pronunsiashon 'shon'. E úniko palabra ku a mantené e pronunsiashon 'sion' ta kansion.

Esnan ku ta usa 'cion i 'sion' enbes di 'shon ta esnan di kendenan makambanan sa bisa: bij hem is er een op de loop.... Na Aruba i na Kòrsou tin un par di nan.

Anto awe spañónan no ta skirbi 'ansiedad', portuguesnan 'anxiedade' i fransesnan 'anxiété'. Nan lo mester a skirbi 'anxietas, anxietatis' (latin).

Tokante 'o' final lo siguiente. Ta simplemente lógiko sigun ortografía fonológiko pa skirbi 'u' i 'o' na final di palabra ora bo ta tende e vokalnan akí den pronunsiashon. Ta skirbi p.e.: mundu, santu, sapu, sapatu, patu, tutu, suku, ruku, bubu, muchu, fuku, chumbu, lensu, etc. ku 'u', pasobra bo ta tende 'u' klaramente na final dje palabranan akí.

Sin embargo, ta skirbi ku 'o': kambio, baño, straño, poko, nobo, loko, koto, siboyo, boroto, bobo, seguro, forsoso, fofo, anto, komo, pronto, pasobra ta tende e 'o' kla den pronunsiashon.

Den idioma portugues i den varios dialekto di Península Ibériko 'o' inasentuá ta zona manera 'u'. Fale Português di Dr. François Louis ta eksponé na página 124: "De 'o' wordt als 'oe' uitgesproken in alle onbetoonde lettergrepen en in het voorzetsel 'por' (door): formoso, professor, os livros". Esei ke men ku mester lesa komo si fuera ta skirbí: formosu, prufessor, us livrus, tur sinku ku 'u'. Manera nos ta mira, esei ta un engaño. Nos ortografía fonológiko ta mas kla i rasonabel!

Tokante e desinensianan 'shi', 'sha' i 'sia' lo siguiente. No ta tur 'cia', 'ciar' i 'siar' ibériko a bira 'sha'.

Mi ta duna promé algun di esunnan ku m'a lanta tende ku 'sha' i 'shi' i ku durante 74 aña a keda asina: abundansha, sirkunstansha, ansha, penitensha, shusha (susha), basha, negoshá (nogoshá), tendensha, importansha, pasenshi, konsenshi, ganashi. Ku 'sia' ta skirbi: desinensia, pronunsiá, despresiá, menospresiá, grasia, desgrasia, desgrasiá, notisia, oudasia, demokrasia, aristokrasia, diplomasia, efikasia, perspikasia, etc.

Kurioso ta ku e mes persona ku ta kritiká uso di desinensianan 'shon' i 'sha' ta skirbi den su propio artíkulo ku a parse den AMIGOE di 9 di yüni 1984: pronunsiashon (3x) i importansha (1x). Ta di berdè mes ku 'shon' i 'sha' a pega duru! Yora, señor E. A. Victoria!

A.J. MADURO

Het weer

GEEN NEERSLAG van betekenis, zo luidt de boodschap van de Meteo welke tot vrijdagmiddag twaalf uur van kracht blijft. Het blijft licht tot half bewolkt en de windkracht varieert tussen matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting. Er zijn in het Caribisch gebied geen storingen welke van belang zijn voor de Benedenwinden.

Studenten voor historische onderzoekingen

ST. EUSTATIUS — Op 12 juni arriveerden de studenten van het College of William and Mary. Zij werden uitbundig begroet door de reeds aanwezige professor Eric Ayisi, die een week eerder de aankwam en leden van de Historical Foundation. Zoals reeds eerder vermeld gaan zij onderzoekingen verrichten naar de zeemuur in de Oranje- baai en wordt het Graafhuis aan een intensief onderzoek onderworpen om de leefwijze van een heer Donckers, een koopman uit de 17de eeuw die daar toen gewoond heeft, te analyseren. De studenten blijven zes weken op St. Eustatius.

Echtpaar gedood in gevangenis

RIO DE JANEIRO — Bij de bestorming van een gevangenis in het Braziliaanse stadje Nova Friburgo heeft men een van moord verdacht echtpaar doodgeslagen. Ongeveer zestig man deed aan de actie mee. Om te voorkomen dat de bewakers om versterking zouden vragen werden de telefoonlijnen kapot gesneden. Men nam het recht in eigen hand een dag na de aanhouding van het echtpaar. Dit zou een populaire ingezetene van het stadje hebben gedood, dat op 260 kilometer van Rio de Janeiro ligt.

Decoratie-advies:

Voor langdurige trouwe dienst Juliana-orde

DEN HAAG — In de toekomst zullen Nederlanders en eventueel daarvoor in aanmerking komende buitenlanders die trouw en langdurig hun plicht hebben vervuld de Koningin Julianaorde kunnen krijgen. Deze orde kent maar één rang en wordt aan iedereen toegekend van hoog tot laag. Zo luidt een van de voorstellen van de adviescommissie Herziening decoratiestelsel. Het advies werd vandaag aan de Nederlandse regering aangeboden. De commissie vindt wel dat er naast de nieuwe orde ruimte moet zijn voor een onderscheiding voor bijzondere verdiensten, waarvoor men de bestaande Orde van Oranje Nassau en de Orde van de Nederlandse Leeuw zou kunnen gebruiken. Het aantal graden daarin moet wel worden teruggebracht van vijf naar twee. De regering wil dit jaar nog de decoratie-knoop doorhakken.

Diplomaten op bemiddelingstaak gewezen

Wetenschappers moeten toekomst mensheid beschermen, zegt paus

FRIBOURG — Het is de taak van de wetenschappers de toekomst van de mensheid te beschermen, aldus Johannes Paulus II tijdens zijn bezoek aan de universiteit van Fribourg in Zwitserland, waar hij enthousiast werd ontvangen. De diplomaten hield hij voor dat zij een taak hebben als bemiddelaar om conflicten op te lossen. De paus wees de Zwitsers die in welstand leven er op niet te vergeten dat elders in de wereld de grootste armoe wordt geleden. De Zwitsers kregen ook te horen dat zij de vreemdelingen gastvrij moeten opnemen en als broeders en zusters moeten behandelen.

In de Fribourgse universiteit sprak de paus zo'n 500 docenten en studenten toe. Hij wees er op dat veel wetenschappers uiterst bezorgd zijn over de veranderingen welke tot stand worden gebracht waarbij het risico groot is dat het evenwicht in de natuur wordt doorbroken. De paus wees ook op het verschrikkelijke feit dat er instrumenten ontwikkeld zijn welke op vreselijke wijze dood en vernieling veroorzaken. Bij een ontvangst van het corps diplomatique ging de paus woensdag nader in op hun bemiddelaarstaak in regionale conflicten maar ook bij zaken als de wapenwedloop, de verspreiding van kernwapens en bij de zich ontwikkelende ideologische spanningen. Hij wees op het veronachtzamen van gerechtigheid en mensenrechten, waarvoor de diplomaten oog moeten hebben evenals voor de gevolgen van de honger, de droogte en de ellende van allerlei aard in vele delen van de wereld. Hij loofde de inzet van de Zwitsers bij hun inzet voor de vrede, waarvan hij het respectvolle samenwonen van naar taal en traditie gescheiden bevolkingsgroepen in Zwitsersland een uiting vindt. Volgens de paus moet men echter ook afschuw tonen voor de burgeroorlogen elders en de onderdrukking van fundamentele vrijheden..

De paus hield de Zwitsers ook voor dat de levensstijl zodanig moet worden veranderd dat men niet alleen het werk van missionarissen elders ondersteunt en medewerking verleent aan het ontwikkelingswerk elders, maar dat men in eigen kring de vreemdeling ontvangt als broeder van Christus. Zwitserland kent veel buitenlandse gastarbeiders en regelmatig gaan er stemmen op om hun aantal terug te dringen en hen als het kan uit het land weg te krijgen. De paus bracht deze kwestie ter sprake in een openluchtmis in een park te Fribourg op de tweede dag van zijn zes dagen durende pastorale **bezoek aan Zwitserland.**

Zendelingengezin omgekomen in Dominicaanse Republiek

SANTO DOMINGO — Bij een ongeval in de Dominicaanse Republiek zijn negen mensen om het leven gekomen door verdrinking. Van hen waren vier uit een Amerikaans gezin afkomstig dat voor zendingswerk in de Dominicaanse Republiek verbleef. Van dit gezin bleven de vader en een kind van vijf jaar in leven. Een der andere slachtoffers was een kennis van het echtpaar en was ook afkomstig uit de Verenigde Staten. Het gezelschap was in een vrachtwagen op stap en daarbij moest men de Yacahueque oversteken op 190 kilometer van de hoofdstad Santo Domingo. Hoe het voertuig in het water terecht is gekomen was niet meteen duidelijk.

Ingezonden

Zomerkamp 84

IN DE AMIGOE van 4 juni 1984 wordt een artikel geschreven omtrent een zomerkamp op Curaçao voor de jeugd in de leeftijd van 6 tot 12 jaar. Tijdens het lezen van de eerste alinea denk je: wat fijn voor die kinderen. Dertig kinderen is wel weinig, maar beter iets dan niets en ergens moet toch een begin gemaakt worden. De opzet is om kinderen dit zomerkamp te bieden waarvan de ouders een vakantie in het buitenland niet kunnen permitteren of wie de mogelijkheid niet bestaat om met de kinderen op vakantie te gaan. Er komt ook een tennis- leraar aan het woord, die vindt dat er wat gedaan moet worden aan zich stierlijk vervelende kinderen. Toen ik dit las, werd ik blij, nu zou er iets gedaan worden voor de jeugd. Er zouden paardrij- lessen, tennis- lessen, zwemmen en handwerken gegeven worden. Veelal sporten die onze jeugd zich niet kan permitteren. Maar wie schetst mijn verbazing over de prijs? Fl.200,-. U ziet het goed, tweehonderd gulden.

Door pa of ma 's morgens gebracht en 's avonds weer gehaald met zijn eigen lunchpakket, "och och". Kunt u zich voorstellen, 6 dagen, want ik neem aan dat de zondag vrij is, voor 8 uur Fl.200,- met eigen eten.

Als ik dit vergelijk met de padvinderij, waar jongens en meisjes 24 uur per dag worden bezig gehouden voor een prijs van Fl.40,- à Fl.50,- met alleen de eerste dag een lunchpakket, dan vraag ik me af welke jeugd de groep Salas bedoelt? Waar blijven al de kinderen wier ouders onderstand krijgen van Fl.0,80 per dag? Of van ouders die maar een dun betaald baantje hebben? Of is dit alleen maar bedoeld voor de rijke kinderen? Kan de rest van de jeugd zich niet "stierlijk" vervelen?

Ik vind dat als je met een bepaald idealisme komt, dit groot in de krant mag worden gebracht, maar zodra dit commercieel is en alleen maar op verdienen aanbelt dit niet gebracht moet worden of dit een gunst is voor onze jeugd. Hebben jullie je nagels al gescherpt om het geld van de ruggen van deze kinderen te schrapen?

WIL CASIMIRI

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	376,20	Platinum	382,00
Silver	8,62	Palladium	154,00

AMSTERDAM TODAY

Akzo N.V.	85,60	Ommeren	27,00
Elsevier	74,50	Pakhoed	0,00
Fokker	47,20	Philips	44,00
Heineken	120,80	Robeco	60,30
Hoogovens	49,80	Rolinco	57,40
KLM	152,70	Rorento	199,30
Naarden	36,00	Royal Dutch	154,50
Nat Ned	197,00	Tele Graaf	211,00
Nedlloyd	109,70	Unilever	243,00
Oce v Grin	224,00	Westl Hp	84,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	12 1/2	+	1/8	I.B.M.	104 3/8	-	1/8
Asa Ltd	60 7/8	+	3/8	I.T.T.	33 7/8	-	3/4
Apple Comp.	29 5/8	+	5/8	K.L.M.	49 3/4	-	5/8
Atl.Richfield	47	-	3/8	McDonalds	65 7/8	+	1/4
Beatrice Fds	26	-	1/8	MACOM	17 7/8	+	1/8
Biogen	8 1/2		unch	N.C.R.	24 3/4	+	5/8
Burroughs	51 1/2	-	1/4	Natl.Presto	23 3/8	-	1/8
Callahan M.	19 5/8	-	1/8	Pepsico	43	+	3/4
Coleco	13 1/2	+	3/8	Philips NV	14 1/4		unch
Comsat	21 1/2	+	1/2	Royal Dutch	50 3/4	+	1/8
Coca Cola	56 7/8	+	7/8	Seagram	32 7/8	-	1/4
Disney	49 1/8	-	1 5/8	Sears	30 1/8	+	1/8
Dome Mines	12 3/4	-	1/8	Shell Oil	56 1/2	-	1/4
Dupont	46 1/2	-	3/8	Texas Instr.	128 3/4	+	1/2
East.Kodak	65 1/2	+	1/4	Texaco	33 7/8	-	1/8
Ford	36 3/4	+	7/8	Union Pac.	39 5/8		unch
Fluor	17 1/2	-	3/4	US Steel	26 3/8	-	1/8
Genl.El.	53		unch	West.El.	21 5/8	-	1/4
Genl.Motors	64 1/2	+	3/8	Xerox	36 1/2	-	1/8
Homestake M.	29 3/8	+	1/4	Zenith	24 1/2		unch

Dow Jones 1.110,53 + 0,02 Six months tsy bills 11,32%

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - ARGENTINA'S IMPACT
By Alan Wheatley.
New York, June 14 - The potential for a flight to quality in the Treasury Bill market will rise in coming days unless Argentina calms strikes a quick deal with the international monetary fund, economists said. Added demand for bills was evident yesterday, with the rate on three-month paper dropping to 9.89/85 pct from 10.07/03 at monday's close, while the share prices of some of Argentina's leading U.S. creditor banks fell. "The worries over Argentina are already starting," according to Danuta Zielonka of Manufacturers Hanover Trust Co.

WALL STREET STOCKS OUTLOOK
New York, June 14 - The stock market should continue the erractic behaviour exhibited over the past few sessions, but some experts feel stock prices have nearly completed their correction. Michael Metz of Oppenheimer and Co. thinks the stock market today will move in a narrow range, be unpredictable and have an "Upward bias". He thinks the stock market "is in the final stages of completing a significant bottom" from which prices could rally. One significant cloud over the market is the expected large rise in the U.S. money supply this week. Economists are predicting a 1.3 billion dlr jump in M-1 for the week ended June four. But analysts feel the money supply is no longer a major factor in determining federal reserve monetary policy and, therefore, M-1 has lost much of its impact on Wall Street. Also, analyst Metz said that because investorsalready expect a large increase in M-1, the impact of the actual announcement will probably be blunted.
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 14 JUNI 1983 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STERLING	2.41	2.465	2.525
NED GLD	57.76	58.48	59.28
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	78.34	79.06	79.86
FR FRANCS	20.11	21.21	21.91
DUITSE MARK	65.23	65.95	66.75
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.74	1.04	1.10

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 JUNI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	93.90
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	104.01
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	101.47
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.68
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	95.78

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.85%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

KOOPAVOND!



Speciaal voor Vaderdag

MUZIKALE OPLUISTERING VAN D.J. TED KOETSIER

BLOEMPOT SHOPPING CENTER

NAAST TOKO ZUIKERTUINTJE

Vrijdag 15 juni
van 6.30 p.m. - 9.00 p.m.

GRATIS BIER!!  **GRATIS!!**

compliments of Blok & Diaz · Caribbean Bottling.

APOLLONIAS BOUTIQUE
(Kleding voor teeners)

BLOEMPOT BOOK & GIFT STORE
(voor allerlei boeken en kado's)

DEDICATED DANCER
(compleet ballet assortiment)

DUMBO
(voor alle kinderkleding)

LA MODA N.V.
(voor alle kleding en schoenen voor heren)

MAMA MIA
(voor zwangerschapskleding en voor baby)

OPEN HOUSE
(Gift Boutique)

FREEPORT ELECTRONICS
(voor allerlei elektronische artikelen)

THE COMPLETE KITCHEN
(alles voor Uw keuken)

ZAPATERIA BLOEMPOT
(voor schoenen en tassen)

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆



van uytrecht
Emballeer & Transportbedrijf N.V.
Tel. 84566 - Telex 3463 Utrec N.A.
VOOR EEN PERFECTE AFHANDELING VAN UW LADING, BEL ONS OP TEL. 84566.

AGENT
VAREKAMP INT. VERHUIZINGEN B.V.
Borneokade 8
Tel. 020 - 223202 - Amsterdam



WAARSCHUWING

SETEL N.V. maakt hierbij bekend dat op **MAANDAG 18 JUNI 1984** alle telefoons waarvan de rekening over de boekmaand **MEI 1984** niet voldaan is zullen worden afgesloten.

De abonnees die nog moeten betalen worden dringend verzocht dit aan de kassa te STA. MARIA te doen, aangezien betalingen die via andere instanties verricht zijn ons niet tijdig zullen bereiken.

Mocht U deze week reeds via een andere instantie betaald hebben dan verzoeken wij U direkt kontakt met ons op te nemen.

SETEL N.V.



Wij maken zelf onze sierraden naar Uw smaak!! bij

Joyeria Paris
Sebastopolstraat 31
Tel.: 626171

o.a.:
- kettingen, hangers,
- armbanden, ringen, enz.

dus bestel tijdig **voor vader** bij Uw juwelierszaak **JOYERIA PARIS**

Vaderdag Special!!!

f.12,- Melody Alarm	f.6,- Digital Watch	14k. goud nu f.45,-	opwind horloge f.100,- f.50,-
Uw naam in goud vanaf f.95,-	Dashouder 14k. f.45,-	Ketting hanger f.25,-	Plaza Piar Waterboog Curacao/ Plaza Hotel Tel.: 613027

INDRA'S

BEKENDMAKING

Bij vonnis d.d. 8 juni 1984 van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curacao, werd de naamloze vennootschap

CASUAL N.V.,

gevestigd en kantoorhoudende op Curacao Hanchi Snoa no. 4, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van de E.A. Heer Mr. D.J. van Dijk, Rechter in voormeld Gerecht, tot Rechter-Commissaris en ondergetekende tot curator.

Curacao,

De Curator
Mr. G.L. van Giffen
Pietermaai 6.

ATACK SUPER INSECTO

E KOS AKI SI TA MATAMI!

Pa kada 5 bleki bashí di ATACK SUPER INSECTO bo por haña:
un oloshi pa dama.....pa fl. 10,00
un oloshi pa kabayero..pa fl. 10,00
un Philips pocketradio..pa fl. 10,00
un sèrbètè..........pa fl. 5,00
un stopwatch........pa fl. 15,00
un calculator........pa fl. 17,50
na:

Blok & Diaz Trading Co. Inc.
Majoorsweg 2 - 12

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen

Certifikaat Studie Bestuurskunde (CBSK)

De faculteit der sociale- en economische wetenschappen stelt in het academisch jaar 1984/1985 maximaal 20 "certificaat studenten" in de gelegenheid de certifikaat studie Bestuurskunde te volgen.
Toelating geschiedt op de volgende wijze.

a) **Belangstellenden met een einddiploma van de cursus Bestuursambtenaar of het einddiploma van de adjunct-commiezencursus worden toegelaten op grond van de behaalde cijfers bij een af te leggen toelatingsexamen in de vakken Engels, Bedrijfsadministratie en Algemene Ontwikkeling (geschiedenis).**
Dit toelatingsexamen, op HAVO-niveau, zal worden gehouden op 9 en 10 augustus 1984. Ter voorbereiding voor het vak Bedrijfsadministratie kan worden deel genomen aan de in de maand juli 1984 te geven zomercursus aan de universiteit.

b) **Belangstellenden met een einddiploma VWO of HAVO (met resp. wiskunde I dan wel Economie II of wiskunde dan wel handelswetenschappen en recht) of een overeenkomstige of hogere opleiding kunnen zich direkt inschrijven voor deelname aan de opleiding.**

Alle formulieren (t.b.v. deelname aan toelatingsexamen, inschrijving CBSK, zomercursussen etc.) zijn te vinden bij de administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, Jan Noorduynweg 111, waar zij ook ingeleverd kunnen worden.

Nadere informatie aangaande inhoud en opzet van de certificaat studie wordt eveneens gaarne verstrekt door de administratie van de U.N.A.

MEDEDELING

Op 15 juni 1984 wordt ons telefoonnummer gewijzigd. Het nieuwe nummer wordt:

616833

Notariskantoor van der Plank
Schottegatweg Oost 191
Curacao.

DONDERDAG
Limbo Night
vanaf 8.00 uur
- **Barbeque**
- **Speciaal optreden van Mr. King** met zijn **"fireshow, zang** en **"Limbo-dance"**

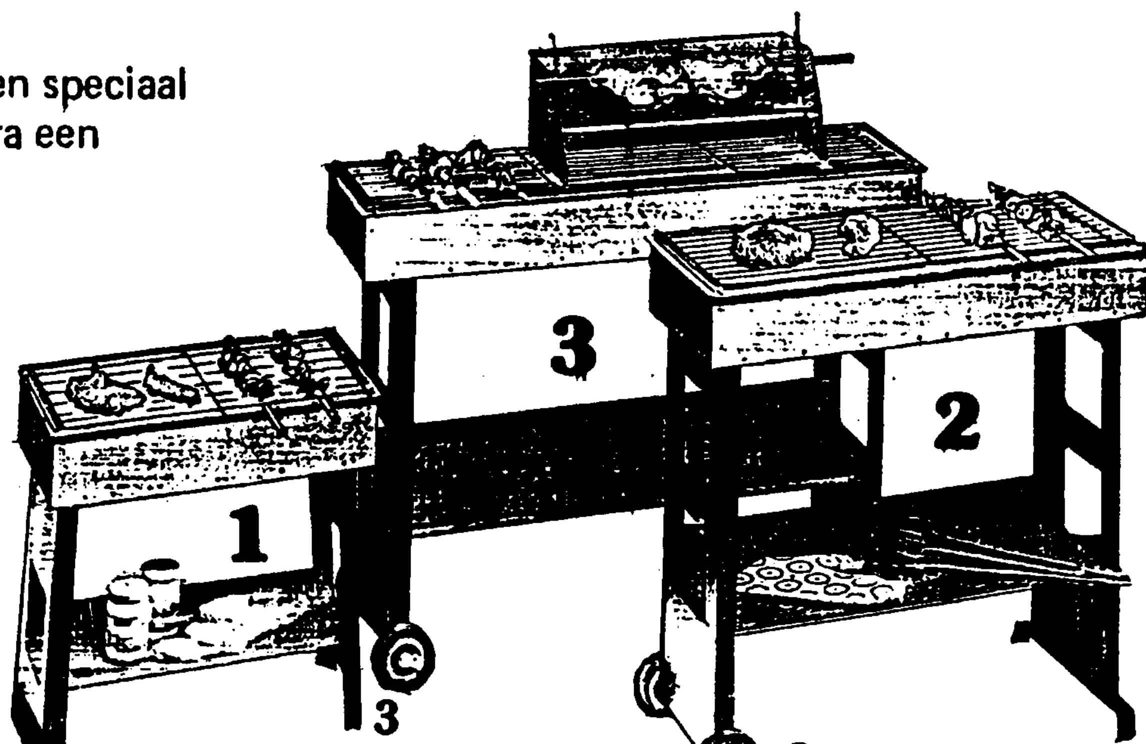
Voor een gezellige avond uit!

LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village

Porcelein en aardewerk met Curacaose afbeeldingen bij
CURAVA
in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat

VERWEN VADER

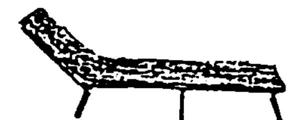
17 Juni is vaderdag, en speciaal voor vader heeft Latra een aantal aantrekkelijke "pakketten" samengesteld waar zowel vader als het hele gezin van mee kan genieten.



1	3	2
picnic barbecue	party barbecue	family barbecue
barbecue kool 5 lbs.	plus opzet grill	barbecue kool 5 lbs.
starter fluid	barbecue kool 5 lbs.	starter fluid
Latra pet *)	starter fluid	Latra pet *)
fls. 66.--	Latra pet *)	Fls. 109.--
	fls. 147.--	

grasmaaimachine 22" selfpropelled 5 HP
bladerhark
werkhandschoenen
Latra pet *)
fls. 540.--

grasmaaimachine 20" 3 HP
bladerhark
werkhandschoenen
Latra pet *)
fls. 375.--

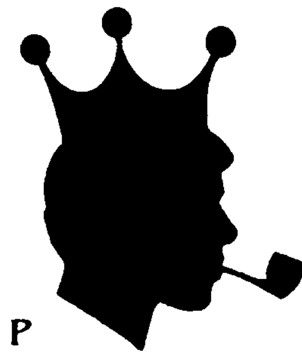


strandligstoel
strandklapstoel
ice jug 2 gallon
Latra pet *)
fls. 92.--

Dit is natuurlijk maar een greep uit ons grote assortiment van vele dingen waar U vader een plezier mee kunt doen. Kom eens kijken in onze showroom en overtuig Uzelf.

*) gratis erbij zolang de voorraad strekt.

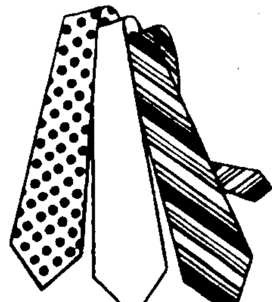
LATRA INC. Ook elke zaterdag morgen open
Zeelandia Tel.: 613333



Gifts He'll Love



PANTALONS



Dassen en sweaters "Barrage" Italië

alle soorten riemen





Hemden

Cologne Aftershave Zeep Deodorant

Dress Shirts en Sport Shirts

Attaché cases

Kamerjassen Terrycloth Satijn katoen

Zakdoeken

Leren Herentasjes



La Aurora N.V.
Prinsenstraat 80